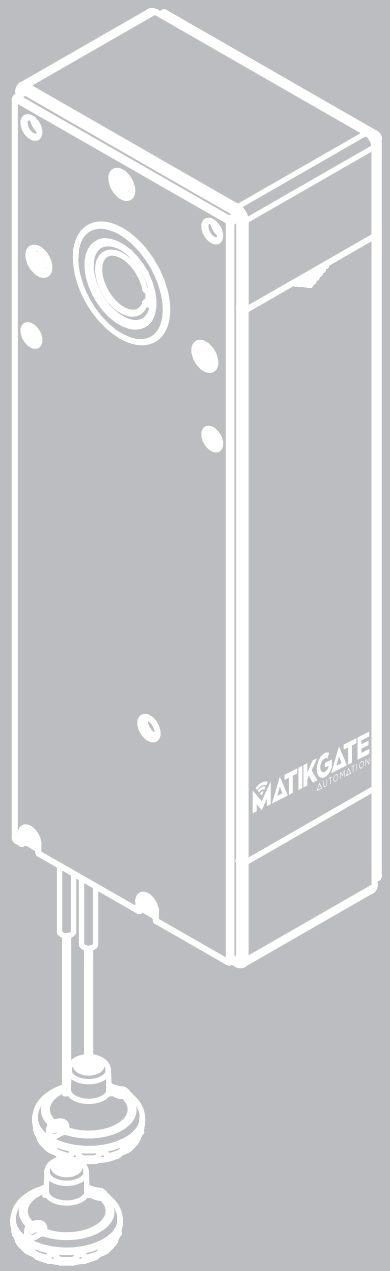
MATIKGATE
AUTOMATION



CE

MANUAL DO UTILIZADOR / INSTALADOR
MANUAL USUARIO / INSTALADOR
NOTICE UTILISATEUR / INSTALLATEUR
USER / INSTALLER MANUAL
MANUALE UTENTE / INSTALLATORE

LOKI

V1.0 - REV. 07/2024

AVISOS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente o manual, caso tenha dúvidas contacte a assistência **MATIKGATE AUTOMATION**.
- Este manual contém instruções e avisos de segurança. A instalação incorreta do automatismo pode causar ferimentos graves.
- Guarde este manual de instruções para consulta em futuros trabalhos de manutenção.
- A **MATIKGATE AUTOMATION** não se responsabiliza pelo incorreto uso do produto, ou pelo uso que não aquele para o qual foi projetado.
- A **MATIKGATE AUTOMATION** não se responsabiliza se as normas de segurança não forem cumpridas na instalação do equipamento a ser automatizado, nem por qualquer deformação que possa ocorrer ao mesmo.
- Este produto foi desenhado e produzido estritamente para o uso profissional e indicado neste manual. Qualquer outro uso que não o indicado, pode danificar o produto e/ou causar danos físicos e materiais.
- Não faça alterações nos componentes do motor e seus acessórios.
- Não deixar o produto perto de fontes de calor ou chamas abertas, podendo danificá-lo, corrompê-lo ou originar situações perigosas.
- Mantenha os emissores fora do alcance das crianças, de modo a evitar acidentes.
- O utilizador não deverá, em nenhuma circunstância, tentar reparar ou ajustar o automatismo, deverá chamar um técnico qualificado.
- O instalador deve informar o cliente de como manusear o produto em caso de emergência e providenciar o manual do mesmo.
- O instalador, antes de efetuar a montagem, tem que verificar se o intervalo de temperatura indicado no automatismo é adequado à localização da instalação.
- O instalador, antes de efetuar a montagem, tem que verificar se o equipamento a automatizar está em boas condições mecânicas, corretamente equilibrado e se abre e fecha adequadamente.
- Automatismo para uso interno.
- As manutenções preventivas devem ser realizadas a cada 6 meses.

A instalação do automatismo deve ser efetuado exlusivamente por um instalador qualificado, respeitando as normas, regulamentos e as indicações presentes neste manual.



AVISOS PARA O INSTALADOR

- Antes de iniciar a instalação, verifique se tem todos os dispositivos e materiais necessários para completar a instalação do automatismo.
- Verifique se a estrutura do portão é a adequada para a automatização.
- Verifique se o peso da porta está dentro dos limites máximos para o produto a instalar.
- Não instale o produto em ambientes e atmosferas adversos.
- Verifique se a zona de fixação do motor permite o desbloqueio e a manobra manual fácil e segura.
- Os cabos elétricos devem passar por tubos de proteção, para os proteger contra esforços mecânicos e devem entrar na caixa da central eletrónica pela parte inferior.
- Caso o produto a instalar necessitar de alimentação a 230V ou 110V, certifique-se que a ligação é feita num quadro elétrico com ligação terra.

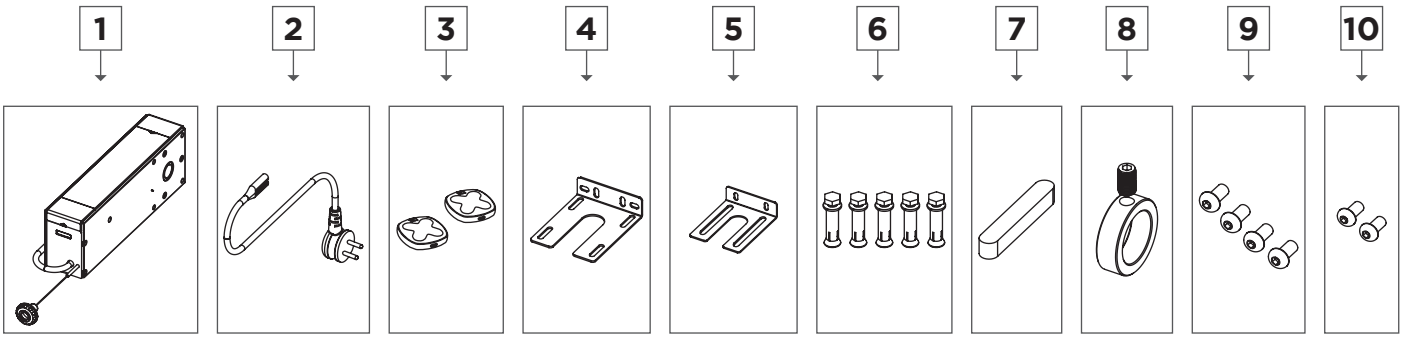


AVISOS PARA O USUÁRIO

- Mantenha este manual num lugar seguro para que possa ser consulto caso necessário.
- Peça ao instalador que lhe informe como manusear o produto em caso de emergência.
- Se for necessário alguma reparação ou modificação, deverá chamar o seu instalador.
- Mantenha a área de ação do portão motorizado livre enquanto o mesmo estiver em movimento, e não crie resistência ao movimento do mesmo.
- Não efetue qualquer operação nos elementos mecânicos ou dobradiças caso o produto esteja em movimento.
- Para garantir um funcionamento seguro e uma vida útil prolongada do automatismo, é recomendado realizar uma manutenção a cada 6 meses. Estabeleça com o seu instalador um plano de manutenção.

PT

LISTA DE COMPONENTES



Nº	Descrição	Qtd
1	Motor LOKI	1
2	Cabo de alimentação	1
3	Emissor COPPER	2
4	Placa de fixação 1	1
5	Placa de fixação 2	1
6	Parafuso M8x50	5
7	Chave 6.35x9.53x75	1
8	Anel de ajuste	1
9	Parafuso M8x16	4
10	Parafuso M6x14	2

Antes de iniciar a instalação, por favor verifique se todos os componentes mencionados acima estão presentes na embalagem.

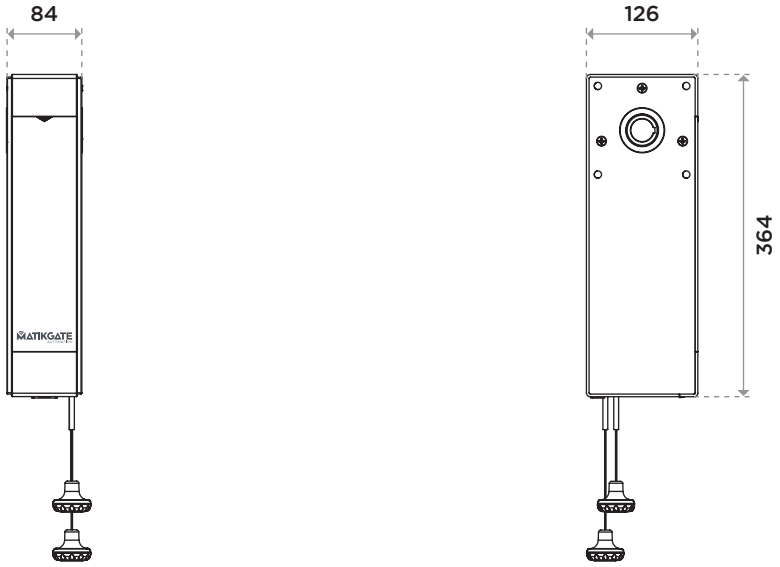
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	L150
Alimentação	230V 50Hz
Potência	150W
Força	16N
Diâmetro do eixo de saída	Ø25.4mm
Velocidade	25RPM
Temperatura de funcionamento	-20ºC +40ºC
Classe de proteção	IP30
Área	≤ 16m²

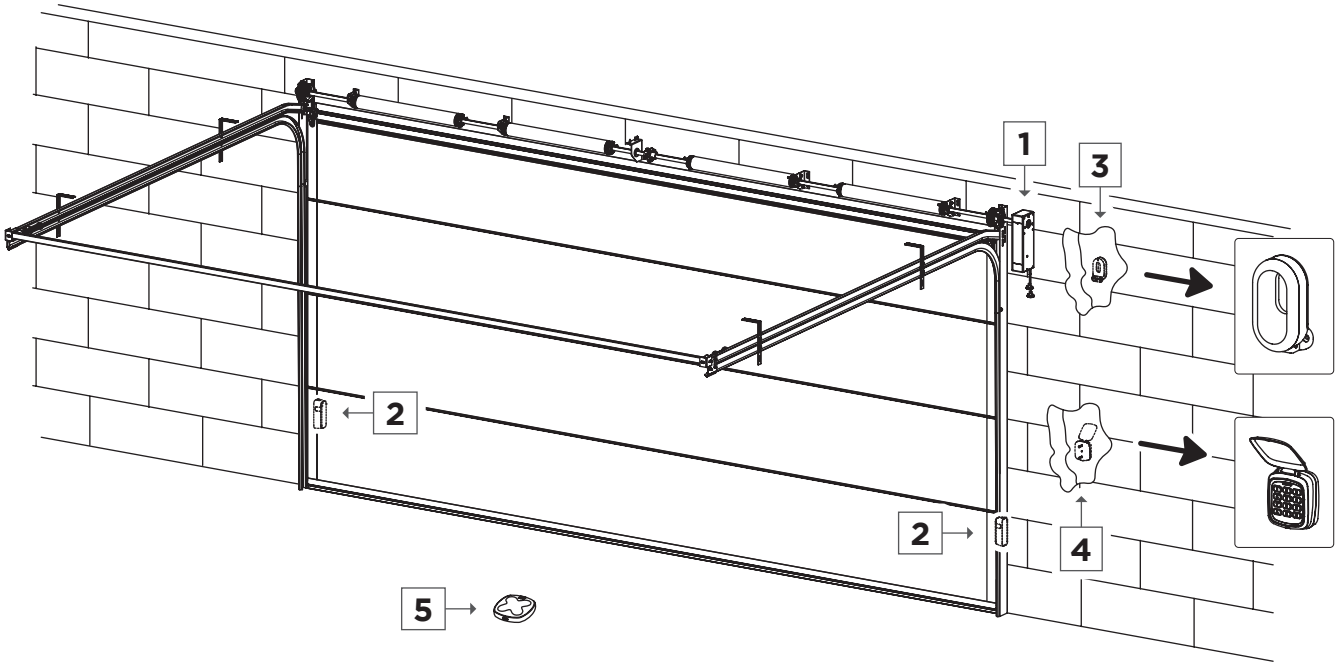
DIMENSÕES

PT

TODAS AS MEDIDAS EM MM



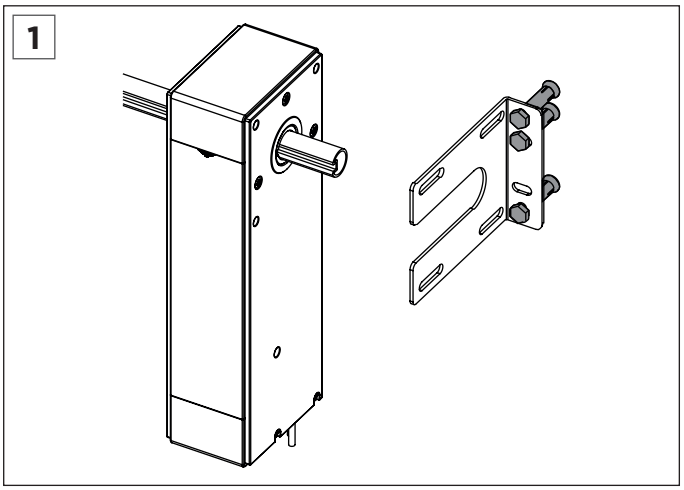
INSTALAÇÃO PADRÃO



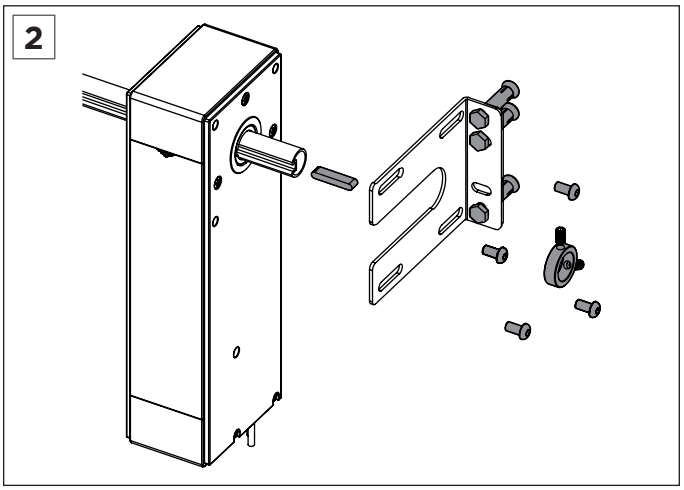
Nº	Descrição
1	Motor **LOKI**
2	Fotocélulas **F180**
3	Pirilampo **BLINK**
4	Seletor **TEC10**
5	Emissor **COPPER**

PT

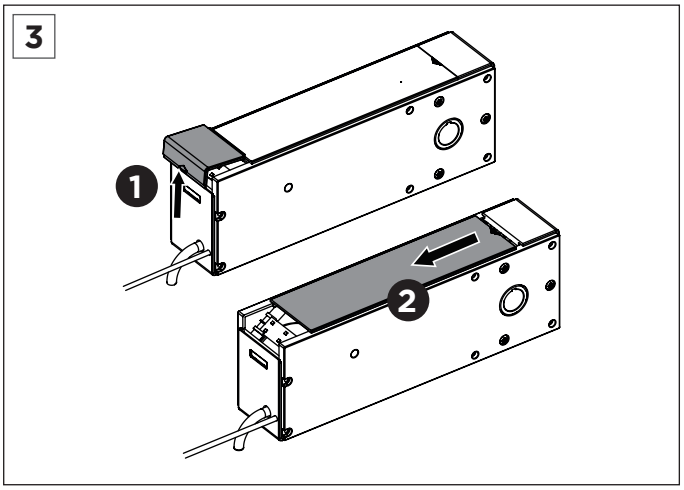
INSTALAÇÃO DO MOTOR



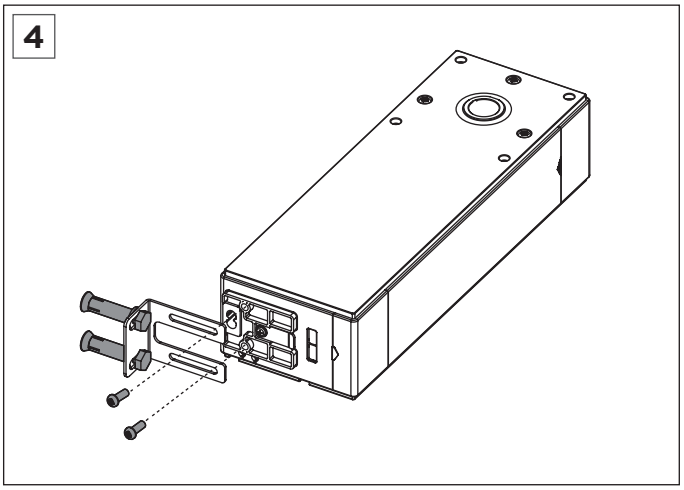
Coloque o suporte do motor na lateral e fixe na parede com parafusos de expansão M8*50.



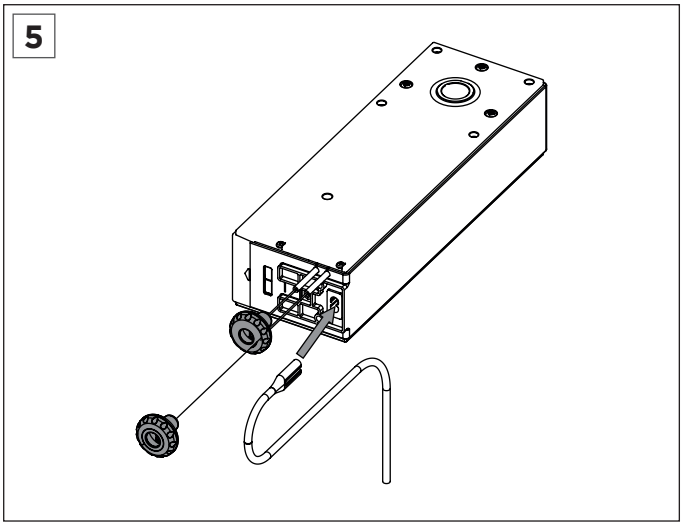
Fixe o motor no suporte com parafusos sextavados 8*16, movimente a porta para fazer com que a ranhura do tubo corresponda à ranhura do eixo do motor e de seguida coloque o escatel. Instale o anel de ajuste e aperte o parafuso superior.



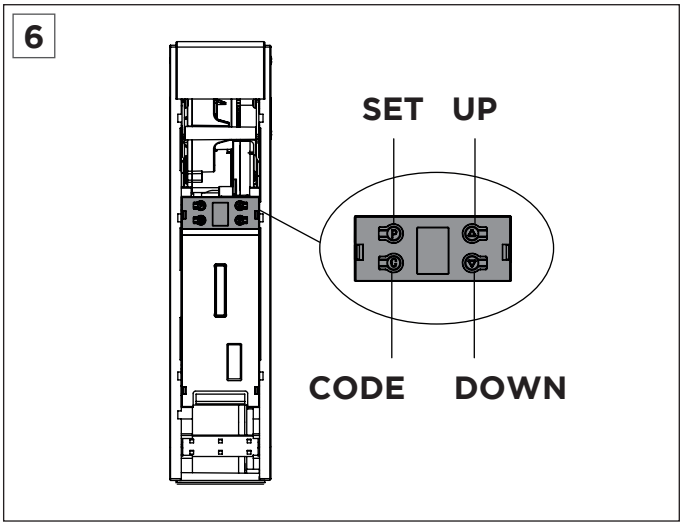
Primeiro empurre para cima para remover a tampa branca. De seguida deslize para remover a placa de cobertura.



Para evitar que o motor balance durante o funcionamento, é adicionado um suporte de instalação na parte inferior do motor. Ajuste o suporte para encontrar a posição adequada, fixe o suporte à parede com parafusos de expansão M8*50 e, em seguida, fixe o suporte na parte inferior do motor com parafusos M6*14.



Insira o cabo de alimentação na tomada do motor, ligue à fonte de alimentação e ligue o motor, puxando para baixo o cordão verde está a bloquear e, durante a depuração, certifique-se de que o motor está bloqueado. (Puxar para baixo a conta vermelha é a embraiagem, puxar para baixo a conta verde é a fechadura.)



Pode definir o limite na placa de circuito.

BLUETOOTH

PT

1. Instale a aplicação Bluetooth integrada

Faça o download e instale a aplicação “Home Blue.T” do Google Play ou Apple Store.

GET IT ON Google Play

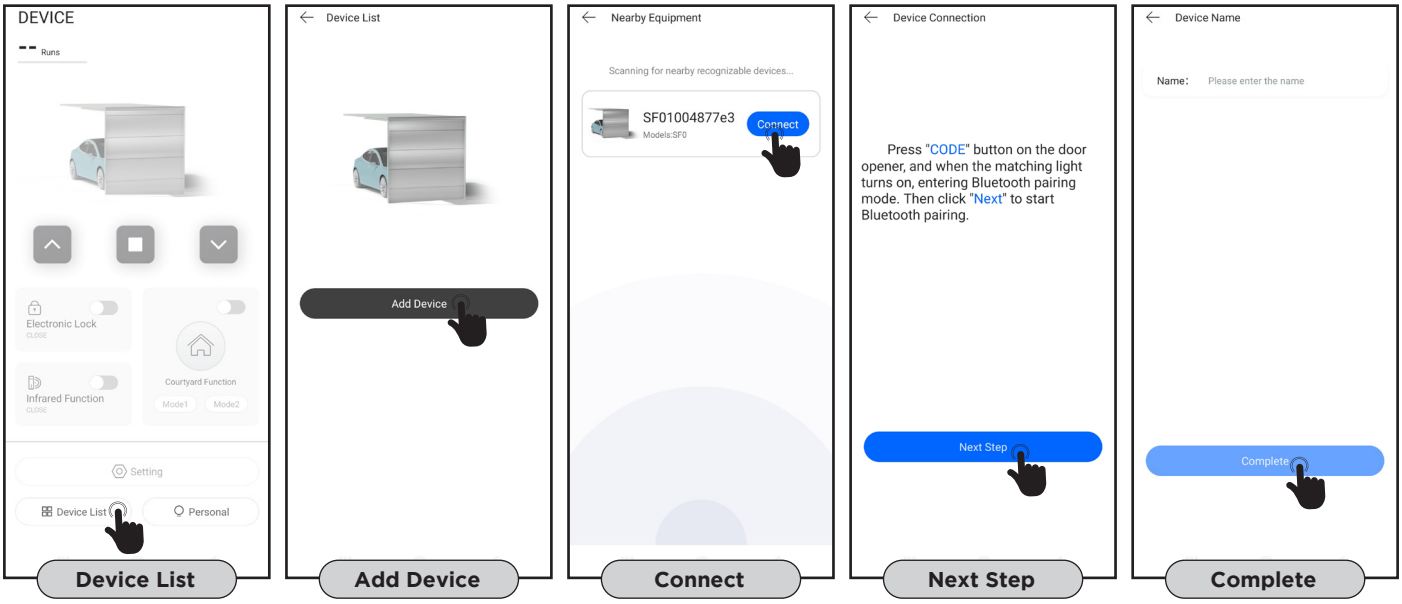
Download on the App Store

Android

iOS

2. Instruções de funcionamento

1. Certifique-se que o Bluetooth está ativado para configuração do dispositivo.
2. Abra a aplicação e entre no menu principal. Em seguida, clique em “Device List”.
3. Clique em “Add Device”. A APP vai procurar dispositivos reconhecíveis próximos, clique em “Connect”.
4. Pressione o botão “CODE” 1 vez na central do motor e quando a luz de cortesia acender, clique em “Next Step” para iniciar o emparalhamento Bluetooth.
5. Escolha um nome e clique em “Complete”.

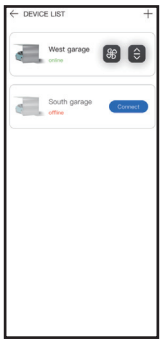


3. Página de controlo principal



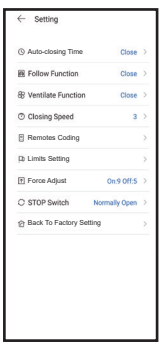
- Função 1 tecla ou 3 teclas no emissor;
- Apresenta o número de manobras;
- Função de lembrete de manutenção;
- Ativação da fechadura elétrica;
- Ativação da função fotocélulas;
- Ativação do modo condomínio.

4. Remover dispositivo



Pressione continuamente o dispositivo que deseja remover.
Atenção, apague o dispositivo e clique em “Confirm” para concluir.

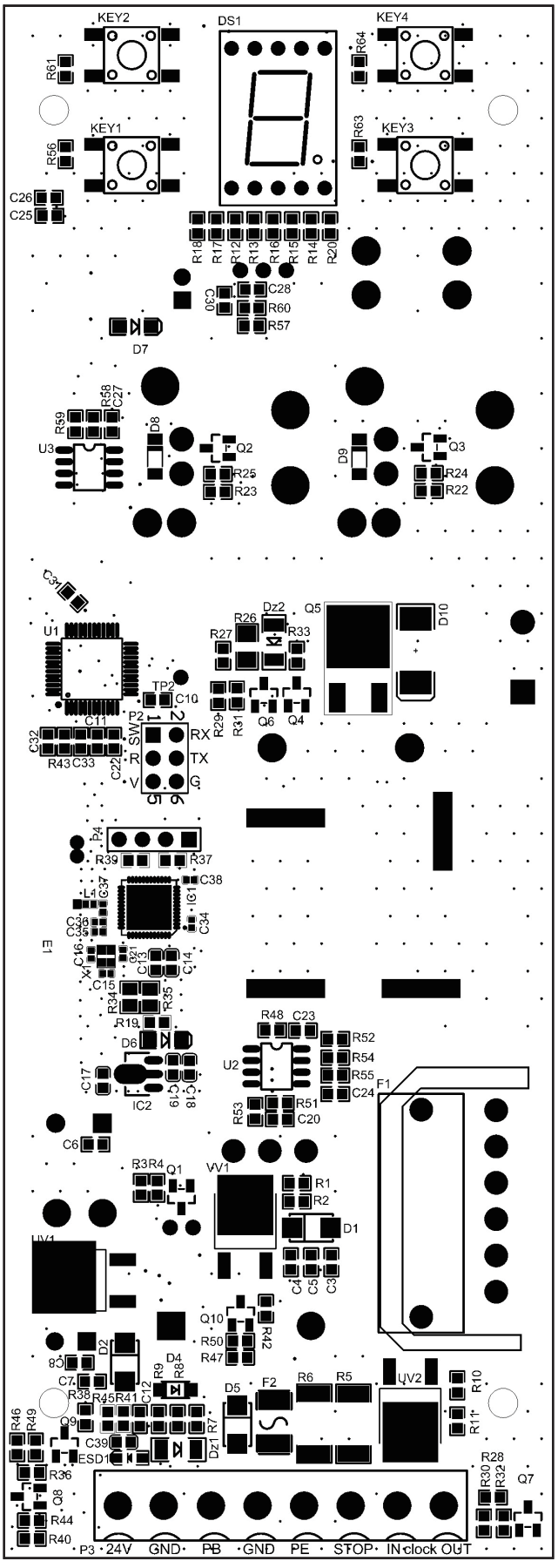
5. Menu de funções

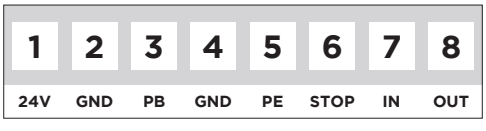


- Clique no botão de definições para visualizar o estado atual das definições do dispositivo.
- Clique na linha de função para a definir e ajustar.

- Tempo de fecho automático;
- Função follow;
- Função ventilação;
- Velocidade de fecho;
- Memorização de emissores;
- Configuração de limites de percurso;
- Ajuste de força;
- Contacto STOP NO/NC;
- Restaurar definições de fábrica.

LIGAÇÕES ELÉTRICAS

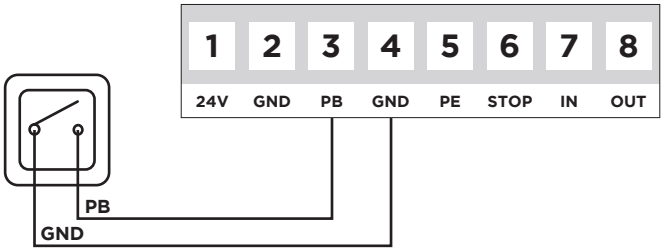




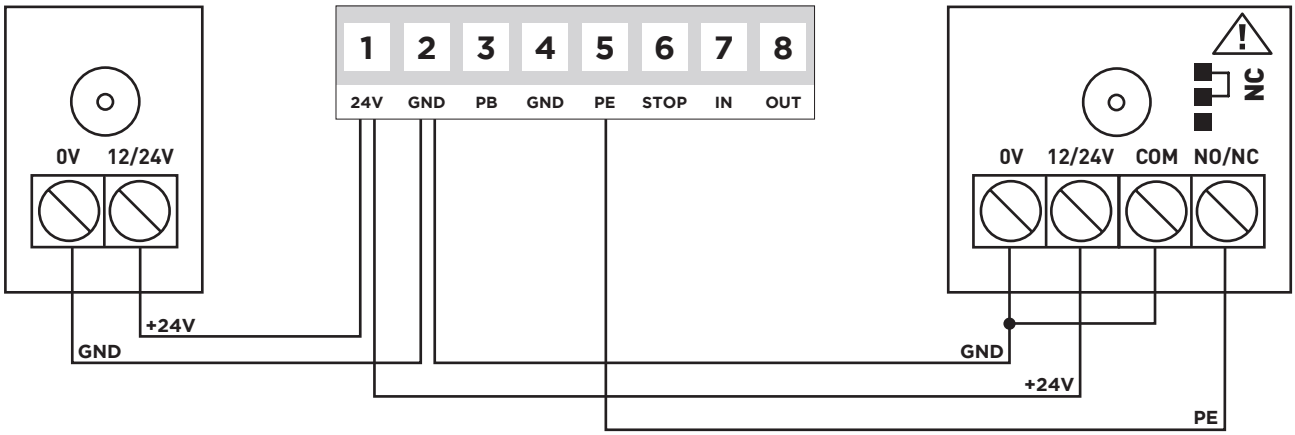
LIGAÇÕES ELÉTRICAS

PT

BOTÃO DE PAREDE

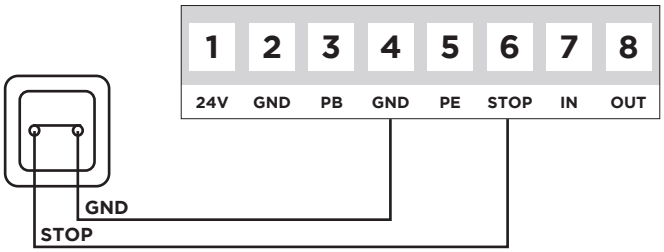


FOTOCÉLULAS

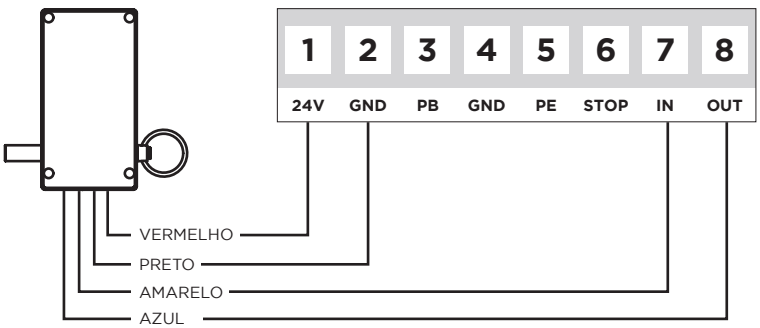


Nota: Caso sejam instaladas fotocélulas, ativar parâmetro “Função Fotocélulas” (ponto 6).

BOTÃO DE EMERGÊNCIA



FECHADURA ELÉTRICA



Nota: Caso seja instalado trinco, ativar parâmetro “Fechadura Elétrica” (ponto 13).

PROGRAMAÇÃO

1	PREPARAÇÃO	
1.1	Mantenha o motor bloqueado, puxe e empurre a porta com a mão, certifique-se de que a porta não se movimenta manualmente.	
1.2	Ligue a energia, a luz de cortesia acende por vários segundos, ao mesmo tempo, o LED exibe o número de "9" a "1". Em seguida o motor passa para modo de espera.	
1.3	Por fim, exibe "n" ou "-".	

2	DEFINIR POSIÇÃO DE ABERTURA E FECHO	
2.1	Pressione e mantenha o botão "**P**" durante 4 segundos, aparece no ecrã "1", solte o botão.	
2.2	Pressione o botão "**P**", aparece no ecrã "n".	
2.3	Pressione e mantenha o botão " ▲ ", pisca "n".	
2.4	Quando a porta atingir a posição aberta, pressione "**P**" para confirmar, aparece no ecrã "U".	
2.5	Pressione e mantenha o botão " ▼ ", pisca "U".	
2.6	Pressione a tecla "**P**" para confirmar, "n" pisca, a porta move-se automaticamente na direção de abertura. Após o limite superior, "U" pisca, a porta move-se para a direção de fecho.	
2.7	Após o limite inferior, aparece no ecrã "n", significa que a configuração foi concluída.	

3	ADICIONAR OU ALTERAR EMISSORES	
3.1	Pressione o botão "**C**", aparece no ecrã ".".	
3.2	Pressione um botão no emissor, solte e pressione o mesmo botão novamente, pisca no ecrã ".".	
3.3	Exibe "n", significa que a configuração foi concluída. Repita as etapas para codificar no máximo 20 emissores e/ou botões diferentes.	

4	APAGAR MEMÓRIA DE EMISSORES	
4.1	Quando a central tiver a memória cheia, pisca no ecrã "F".	
4.2	Pressione e mantenha a tecla "**C**" durante 8 segundos, até aparecer no ecrã ".".	
4.3	Aparece a piscar no ecrã "C", significa que a limpeza de código foi concluída.	

5	FUNÇÃO FECHO AUTOMÁTICO	
5.1	Pressione e mantenha a tecla "▲" até que um número apareça no ecrã, solte a tecla "▲", aparece no ecrã "0" a "9".	
5.2	Pressione a tecla " ▲ " ou " ▼ " para ajustar. "0" significa que a função FECHO AUTOMÁTICO está desativada. "1-9" significa que o tempo é: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
5.3	Após a configuração, pressione "**P**" para confirmar. Configuração padrão é "0".	

6	FUNÇÃO FOTOCÉLULAS	
6.1	Pressione e mantenha o botão " ▼ " até que um simbolo seja exibido no ecrã, de seguida solte o botão " ▼ ", aparecerá no ecrã "H" ou "H".	
6.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar se a fotocélula está ativa ou não e pressione o botão "**P**" para confirmar. "H" significa que a fotocélula não está ativa, "H" significa que está ativa.	
6.3	A configuração padrão é: "H".	

7	AJUSTE DA FORÇA DE FECHO	
7.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "3". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã o nível de força de fecho atual.	
7.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar a força de fecho, o máximo é "9" e o mínimo é "1". Após a configuração, pressione a tecla "**P**" para confirmar.	
7.3	Volte ao modo de espera. A configuração padrão é: "5".	

8	FUNÇÃO BLOQUEIO AUTOMÁTICO	
8.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "4". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" ou "1" ajustável.	
8.2	Pressione o botão " ▲ " aparece no ecrã "1", significa que a função de bloqueio automático foi iniciada, pressione " ▼ " aparece no ecrã "0", significa que a função de bloqueio automático está desativada. Após selecionar a função, pressione o botão "**P**" para confirmar.	
8.3	A configuração padrão é: "0".	

9	AJUSTE DA FORÇA DE ABERTURA	
9.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "5". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã o nível de força de abertura atual.	
9.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar a força de fecho, o máximo é "9" e o mínimo é "1". Após a configuração, pressione a tecla "**P**" para confirmar.	
9.3	A configuração padrão é: "9".	

10	AJUSTE DA VELOCIDADE DE FECHO	
10.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "6". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" a "5" ajustável.	
10.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar. "5" indica uma velocidade de 50%, "6" indica uma velocidade de 60%..."0" indica uma velocidade de 100%. Após configurar, pressione a tecla "**P**" para confirmar.	
10.3	A configuração padrão é: "0".	

PROGRAMAÇÃO

11	DEFINIR POSIÇÃO DE VENTILAÇÃO	
11.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "7". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" a "9" ajustável.	
11.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar. "0" significa que a função de ventilação está desativada, "1" a "9" significa que a posição de ventilação corresponde ao valor ajustado (1-9) x 5cm. Pressione o botão "**P**" para guardar e retornar ao modo de espera.	
11.3	A configuração padrão é: "0".	
11.4	**Instruções:** A altura da posição de ventilação é calculada a partir do limite de fecho. Se a posição configurada for maior que o limite de abertura, ela só poderá abrir até ao limite de abertura. Depois de a porta estar completamente fechada, pressione o botão de ventilação no emissor e a porta abrirá e parará na posição definida.	
11.5	Se "1" for o valor definido, a porta pode ser comandada pelo botão de ventilação programado. Se "1" a "9" for o valor definido, o botão de ventilação só pode controlar a posição de ventilação definida, e outros botões devem ser programados para controlar a porta.	

12	CONFIGURAÇÃO DE SENTIDO DE ROTAÇÃO	
12.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "8". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" a "1" ajustável.	
12.2	Durante o ajuste, se a direção de configuração estiver errada, basta pressionar o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar, alterar "0" ou "1" no menu de "8" para resolver o problema. Após a configuração, pressione "**P**" para confirmar.	
12.3	A configuração padrão é: "0".	

13	FECHADURA ELÉTRICA	
13.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "9". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" a "1" ajustável.	
13.2	Pressione o botão " ▲ " ou " ▼ " para ajustar. "1" significa que a função de fechadura elétrica está ativada, "0" significa que a função de fechadura elétrica está desativada. Após a configuração, pressione "**P**" para confirmar.	
13.3	A configuração padrão é: "0".	

14	MODO CONDOMÍNIO	
14.1	Pressione e mantenha o botão "**P**", aparece no ecrã "A". Solte o botão "**P**", aparece no ecrã "0" a "2" ajustável.	
14.2	Pressione o botão "▲" ou "▼" para ajustar. "1" significa que a função condomínio está ativa. Durante a abertura da porta, recebe o sinal do emissor, a porta irá parar, recebe novamente o sinal do emissor, abrirá a porta novamente. Quando totalmente aberta, uma ordem do emissor fecha a porta.	
14.3	"2" significa que a função condomínio está ativa. Com a porta fechada, pressione o emissor e a porta abre totalmente, ignora todos os comandos. Quando totalmente aberta, uma ordem do emissor fecha a porta.	
14.4	"0" significa que a função condomínio está desativada. Após a configuração pressione o botão "**P**" para confirmar.	
14.5	A configuração padrão é: "0".	

15	EMISSOR PARA ENTRAR EM MODO DE APRENDIZAGEM	
15.1	Pressione e mantenha o botão “**P**“, aparece no ecrã “b”. Solte o botão “**P**”, aparece no ecrã “0” ou “1” ajustável.	
15.2	Pressione o botão “ ▲ “ aparece no ecrã “1”, pressione “ ▼ “ aparece no ecrã “0”, pressione o botão “**P**” para guardar as configurações e voltar ao modo de espera. “0”: aprendizagem do emissor não suportado. “1”: Quando o emissor codificado, pressione S2 + S4 ao mesmo tempo e matenha por 5 segundos, entra em modo de codificação e pisca a luz ao mesmo tempo. Depois de memorizar com sucesso, ele retornará ao estado de espera.	
15.3	A configuração padrão é: “0”.	

16	FUNÇÃO FOLLOW (Fecho automático após interrupção das fotocélulas)	
16.1	Pressione e mantenha o botão “**P**“, aparece no ecrã “c”. Solte o botão “**P**”, aparece no ecrã “0” ou “1” ajustável.	
16.2	Pressione o botão “ ▲ “ ou “ ▼ “ para ajustar as configurações. “0”, significa que a função está desativada, “1” a “9” significa 1 a 9 segundos.	
16.3	A configuração padrão é: “0”.	

17	CONFIGURAÇÃO DO CONTACTO STOP NO/NC	
17.1	Pressione e mantenha o botão “**P**“, aparece no ecrã “d”. Solte o botão “**P**”, aparece no ecrã “0” ou “1” ajustável.	
17.2	Pressione o botão “ ▲ “ ou “ ▼ “ para ajustar as configurações. “0”, significa que o contacto é NO, “1” significa que o contacto é NC. Após a configuração, pressione o botão “**P**” para confirmar.	
17.3	A configuração padrão é: “0”.	

18	FUNÇÃO DE LEMBRETE DE MANUTENÇÃO	
18.1	Pressione e mantenha o botão “**P**“, aparece no ecrã “E”. Solte o botão “**P**”, aparece no ecrã “0” ou “1” ajustável.	
18.2	Pressione o botão “ ▲ “ ou “ ▼ “ para ajustar os ciclos de manutenção. “0” = desativado, “1” = 5.000, “2” = 10.000, “3” = 15.000...”9” = 45.000. Após selecionar os ciclos de manutenção, pressione a tecla “**P**” para confirmar e voltar ao modo de espera.	
18.3	Quando o número de ciclos da porta atinge o valor definido, a cada vez que a porta é aberta, a lâmpada começa a piscar e dá um alarme durante 2 minutos.	
18.4	Quando precisar selecionar novamente a contagem, primeiro selecione “0”, defina o valor de ciclos desejado novamente.	
18.5	A configuração padrão é: “0”.	

19	RESTAURAR CONFIGURAÇÃO DE FÁBRICA	
19.1	Pressione o botão “**P**“ 6 vezes, aparece no ecrã “9-0” e a central restaura as configurações de fábrica.	

PROBLEMAS COMUNS E SOLUÇÕES

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
A luz não acende após ligar o motor	A energia não está ligada	Verifique a tomada e conecte a alimentação
	Fusível danificado	Substitua o fusível
O motor não funciona depois de programado	Alivie a placa de encosto do redutor	Desaperte os parafusos da placa de encosto do redutor
	Programação mal efetuada	Primeiro memorize o limite superior, depois o limite inferior
O motor abre normalmente, mas não fecha	A função de fotocélulas está ativada, as fotocélulas não estão conectadas, desalinhadas ou a luz está bloqueada	Elimine as fotocélulas. Alinhe transmissores e receptores. Elimine obstáculos que possam interferir no sinal
O botão de parede funciona, mas o emissor não	O emissor não está memorizado	Memorizar
	Emissor sem pilha	Substitua por uma pilha nova do mesmo modelo
	A função de bloqueio automático está habilitada	Desative a função de bloqueio automático
A distância do emissor está significativamente menor	Pilha fraca	Substitua por uma pilha nova do mesmo modelo
O brilho da luz indicadora está menos brilhante		
Quando “R” é exibido	O fecho automático da porta está ativado	Anular fecho automático
	Proteção contra sobrecorrente	Verifique se a porta está bloqueada ou se o motor tem a potência adequada à porta
Quando “b” é exibido	Sistema bloqueado por esforço	Ajuste a força de inversão apropriado
Quando “d” é exibido	O sentido de rotação do motor está invertido	Ajuste a direção do motor
Quando “F” é exibido	Sistema bloqueado	Restaure as configurações de fábrica
Quando “h” é exibido	Os fios vermelho e preto do motor estão conectados ao contrário	Mude de posição os fios vermelho e preto um com o outro
Quando “H” é exibido	Deteção de velocidade anormal	Verifique se as ligações do quadro estão conectadas

PROBLEMAS COMUNS E SOLUÇÕES

PT

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Quando “L” é exibido	O bloqueio automático está ativado	Cancelar bloqueio automático
Quando “P” é exibido	Baixa voltagem	Verifique se a tensão de entrada está normal
Quando “r” é exibido	Fotocélulas interrompidas ou não conectadas	Anular fotocélulas ou verificar a sua correção
Quando “S” é exibido	O curso é muito curto	Redefina o limite superior e inferior
	Paragem de emergência	Verifique o contacto de stop
Quando “t” é exibido	Tempo de trabalho excedido	Redefina o limite superior e inferior
Quando “⊓” é exibido	Aberto ou a abrir	Pressione botão “ ▼ “
Quando “⊔” é exibido	Fechado ou a fechar	Pressione botão “ ▲ “
Quando “ — ” é exibido	Programação incompleta	Redefina o limite superior e inferior
Quando “ ☰ ” é exibido	Erro de programação	Redefina o limite superior e inferior

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Leer atentamente este manual, en caso de duda, póngase en contacto con la asistencia de **MATIKGATE AUTOMATION**.
- Este manual contiene instrucciones y advertencias de seguridad. La instalación incorrecta de la automatización puede causar daños graves en personas y materiales.
- Guarde este manual de instrucciones como referencia para futuros trabajos de mantenimiento.
- **MATIKGATE AUTOMATION** no se responsabiliza por el uso incorrecto del producto, o por un uso distinto al que fue diseñado.
- **MATIKGATE AUTOMATION** no se responsabiliza si en la instalación del equipo a automatizar no se cumplieron las normas de seguridad en la instalación, ni tampoco por las deformaciones que se puedan producir en el mismo.
- Este producto fue diseñado y producido estrictamente para el uso profesional y indicado en este manual. Cualquier uso distinto al indicado, puede dañar el producto y/o causar daños físicos y materiales.
- No hacer cambios en los componentes y accesorios del motor.
- No deje el producto cerca de fuentes de calor o llamas abiertas, que puedan dañarlo, corromperlo o crear situaciones peligrosas.
- Mantenga los mandos fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.
- El usuario no debe, bajo ninguna circunstancia, intentar reparar o ajustar la automatización, siempre que necesário deberá llamar a un técnico calificado.
- El instalador debe informar al cliente de como manejar el producto en caso de emergencia y disponibilisarle el manual.
- El instalador, debe verificar si el lugar de la instalación se cuadra en el rango de temperatura indicado para el automatismo y si es el adecuado para el, antes de realizar el montaje.
- El instalador, antes de realizar el montaje, debe comprobar que el equipo a automatizar se encuentra en buen estado mecánico, correctamente equilibrado y que se abre y se cierra correctamente.
- El automatismo es para uso interior.
- Se debe realizar a cada 6 meses un mantenimiento preventivo.

La instalación del automatismo debe ser realizada exclusivamente por un instalador cualificado, respetando las normas, regulaciones e instrucciones contenidas en este manual.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

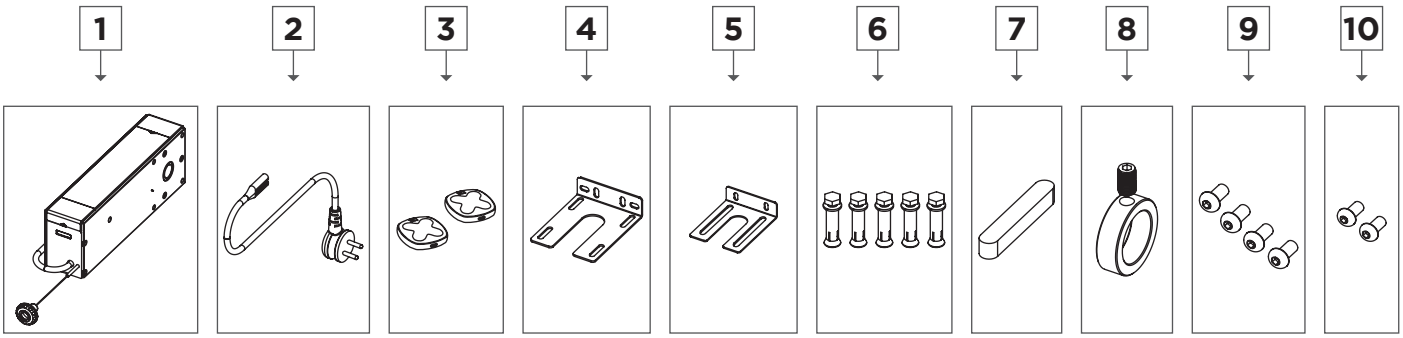
- Antes de iniciar la instalación, compruebe que dispone de todos los accesórios y materiales necesarios para completar la instalación del automatismo.
- Comprobar que la estructura de la puerta sea la apta para la automatización.
- Verificar si el peso de la puerta está dentro de los límites máximos para el producto a instalar.
- No instale el producto en ambientes y atmósferas hostiles.
- Compruebe que la zona de fijación del motor permite el desbloqueo manual y su maniobra fácil y segura.
- Los cables eléctricos deben pasar a través de tubos protectores para protegerlos contra esfuerzos mecánicos y deben ingresar por la parte inferior de la caja de la unidad de control electrónico.
- Si el producto a instalar requiere alimentación de 230V o 110V, asegúrese de que la conexión se realice a un cuadro eléctrico con toma de tierra.

AVISOS PARA EL USUARIO

- Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo si es necesario.
- Pedir al instalador que lle enseñen como manejar el producto en caso de emergencia.
- Si es necesaria alguna reparación o modificación, deberá llamar a su instalador.
- Mantener libre la zona de acción de la puerta motorizada libre mientras esté en movimiento, y no crear resistencias a su movimiento.
- No realizar ninguna operación sobre los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.
- Para garantizar un funcionamiento seguro y una vida útil prolongada de la automatización, se recomienda realizar un mantenimiento a cada 6 meses. Establecer un plan de mantenimiento con su instalador.

ES

LISTA DE COMPONENTES



Nº	Descripción	Ctd
1	Motor LOKI	1
2	Cable de alimentación	1
3	Mando COPPER	2
4	Placa de fijación 1	1
5	Placa de fijación 2	1
6	Tornillo M8x50	5
7	Llave 6.35x9.53x75	1
8	Anillo de ajuste	1
9	Tornillo M8x16	4
10	Tornillo M6x14	2

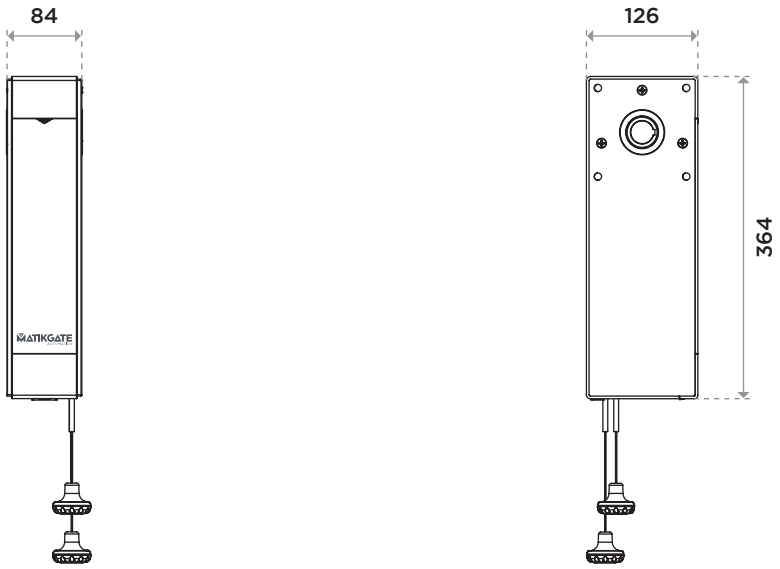
Antes de comenzar la instalación, verifique que todos los componentes mencionados anteriormente estén presentes en el embalaje.

CARACTERISTICAS TECNICAS

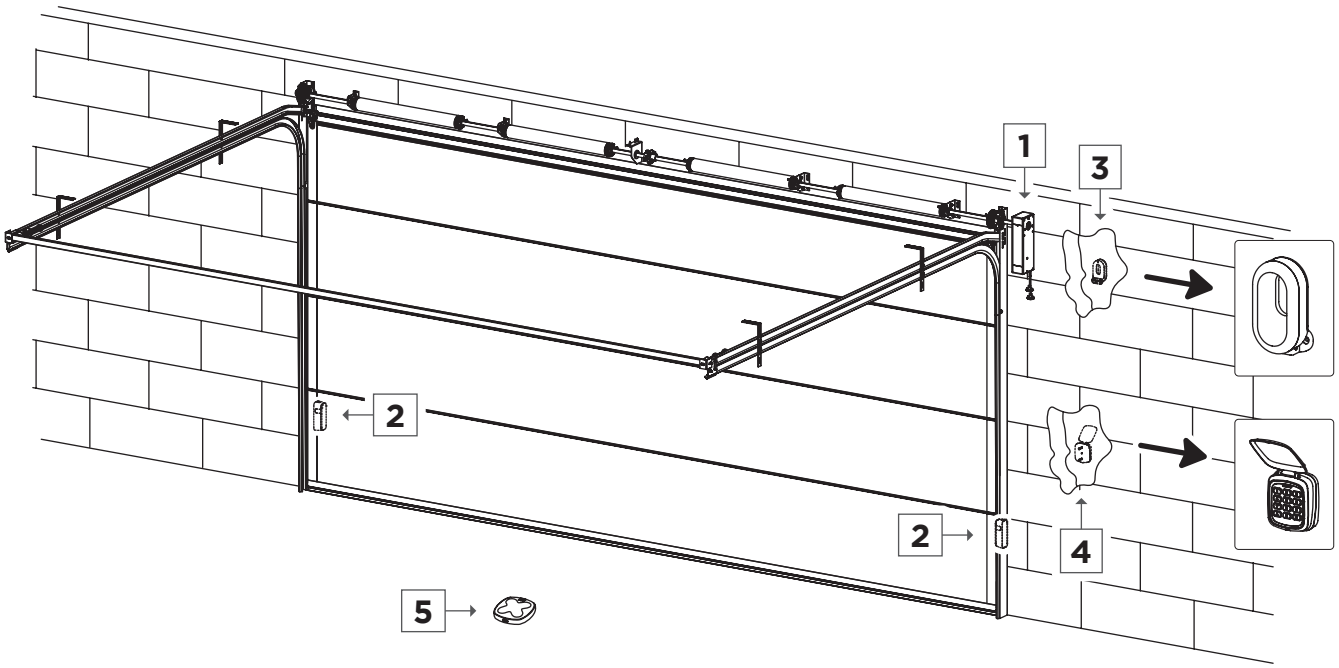
	L150
Alimentación	230V 50Hz
Potencia	150W
Fuerza	16N
Diámetro del eje de salida	Ø25.4mm
Velocidad	25RPM
Temperatura de funcionamiento	-20ºC +40ºC
Clase de protección	IP30
Área	≤ 16m²

DIMENSIONES

TODAS LAS MEDIDAS EN MM

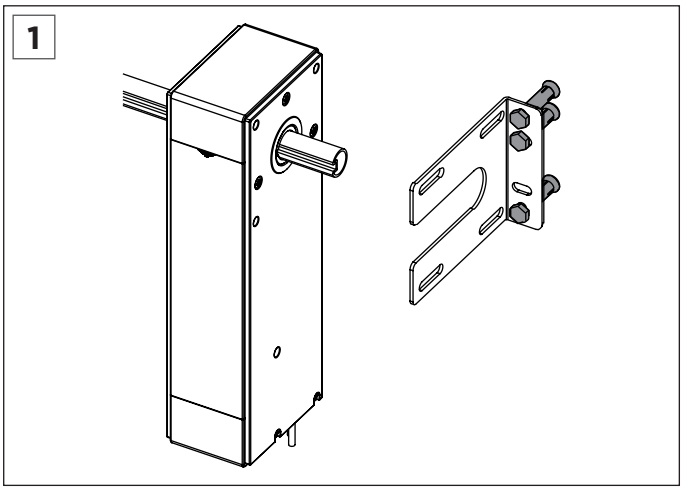


INSTALACIÓN ESTÁNDAR

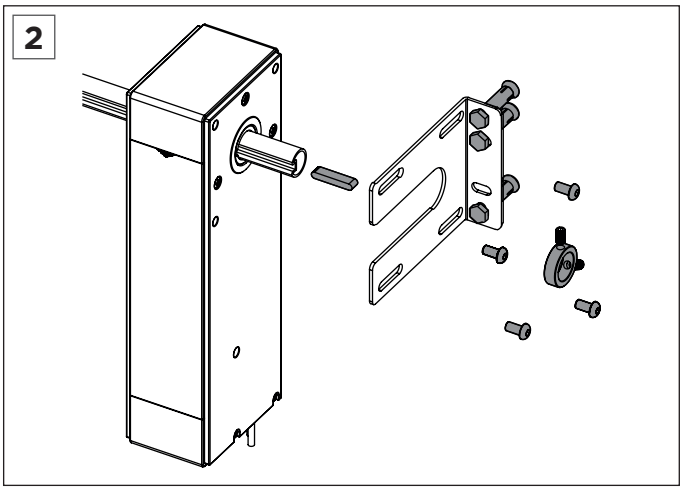


Nº	Descripción
1	Motor **LOKI**
2	Fotocélulas **F180**
3	Destellante **BLINK**
4	Selector **TEC10**
5	Mando **COPPER**

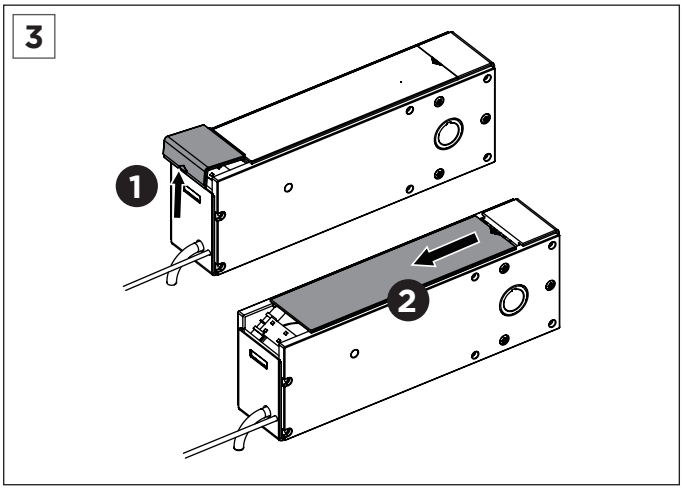
INSTALACIÓN DEL MOTOR



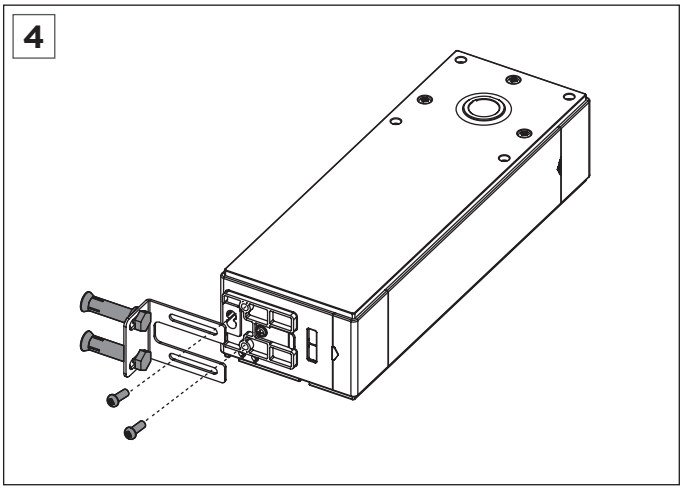
Coloque el soporte del motor en la lateral y fije en la pared con tornillos de expansión M8*50.



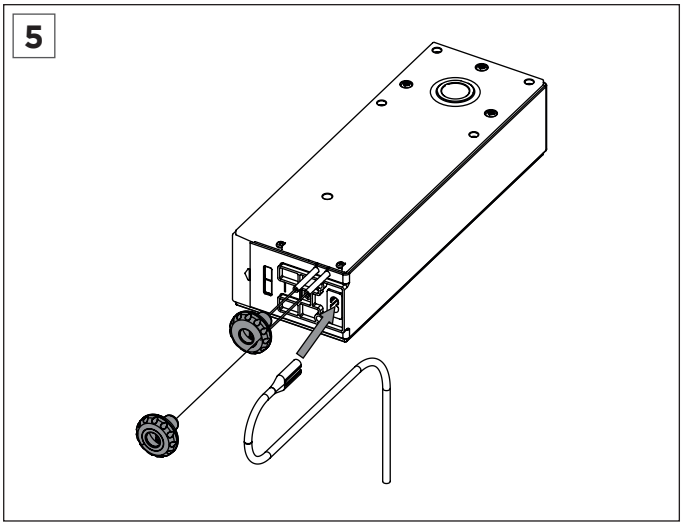
Fije el motor en el soporte con tornillos hexagonales 8*16, mueva la puerta para que la ranura del tubo coincida con la ranura del eje del motor y luego coloque el escatel. Instale el anillo limitador y apriete el tornillo superior.



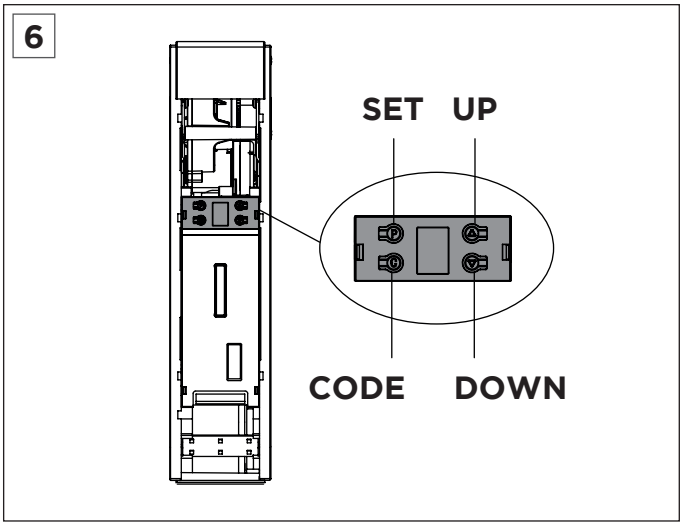
Primero empuje hacia arriba para quitar la tapa blanca. Luego deslice para quitar la placa de cubierta.



Para evitar que el motor vibre durante el funcionamiento, se agrega un soporte de instalación en la parte inferior del motor. Ajuste el soporte para encontrar la posición adecuada, fíjelo a la pared con tornillos de expansión M8*50 y luego fije el soporte a la parte inferior del motor con tornillos M6*14.



Inserte el cable de alimentación en el enchufe del motor, conéctelo a la fuente de alimentación y encienda el motor tirando hacia abajo del cable verde que se bloquea y, durante la depuración, asegúrese de que el motor esté bloqueado. (Tire hacia abajo la cuenta roja para el embrague, tire hacia abajo la cuenta verde para la cerradura).



Puede establecer el límite en la placa de circuito.

BLUETOOTH

ES

1. Instale la aplicación Bluetooth incorporada

Descargue e instale la aplicación “Home Blue.T” desde Google Play o Apple Store.

GET IT ON Google Play

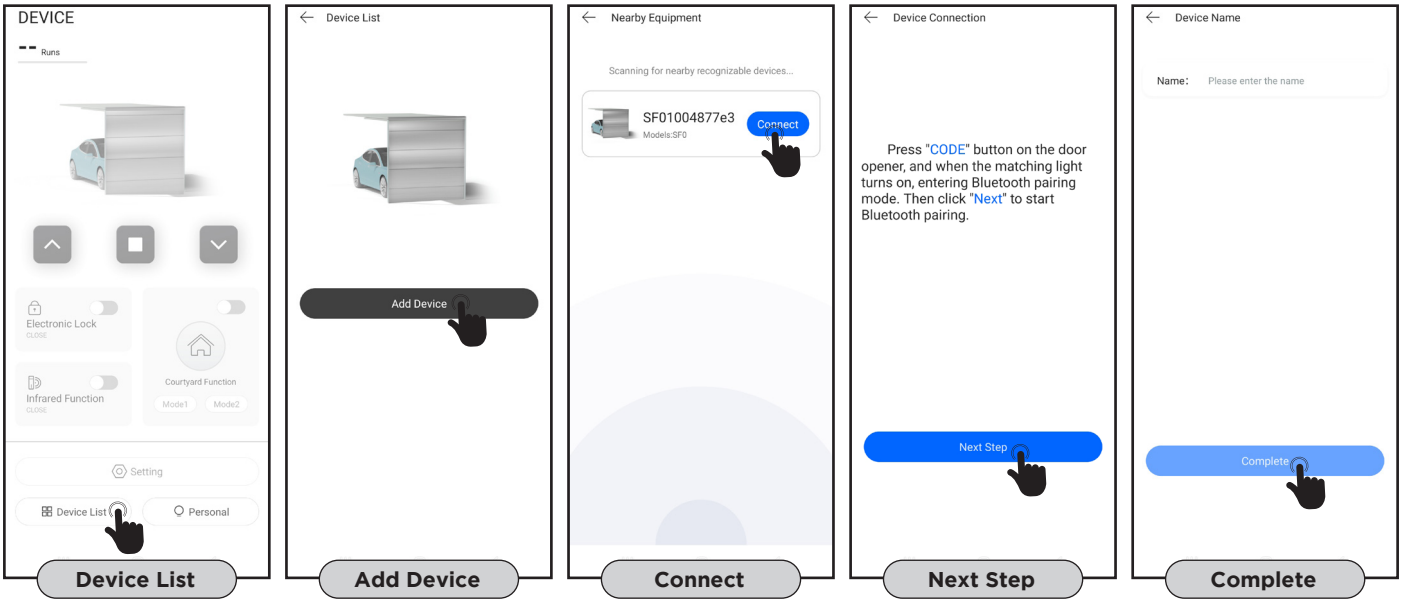
Download on the App Store

Android

iOS

2. Instrucciones de funcionamiento

1. Asegúrese de que Bluetooth esté habilitado para la configuración del dispositivo.
2. Abre la aplicación y entra al menú principal. Luego haga clic en “Device List”.
3. Haga clic en “Add Device”. La aplicación buscará dispositivos reconocibles cercanos, haga clic en “Connect”.
4. Presione el botón “CODE” una vez en la unidad de control del motor y cuando se encienda la luz de cortesía, haga clic en “Next Step” para iniciar el emparejamiento Bluetooth.
5. Elija un nombre y haga clic en “Complete”.

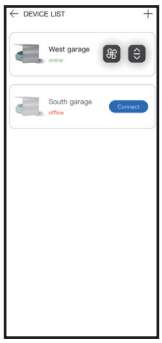


3. Página de control principal



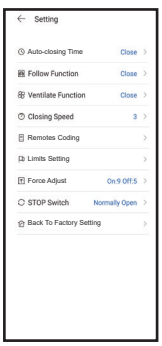
- Función 1 tecla o 3 teclas en el mando;
- Muestra el número de maniobras;
- Función de recordatorio de mantenimiento;
- Activación de la cerradura eléctrica;
- Activación de la función de fotocélula;
- Activación del modo condominio.

4. Retirar dispositivo



Mantenga presionado el dispositivo que desea eliminar.
Atención, elimina el dispositivo y haz clic en “Confirm” para finalizar.

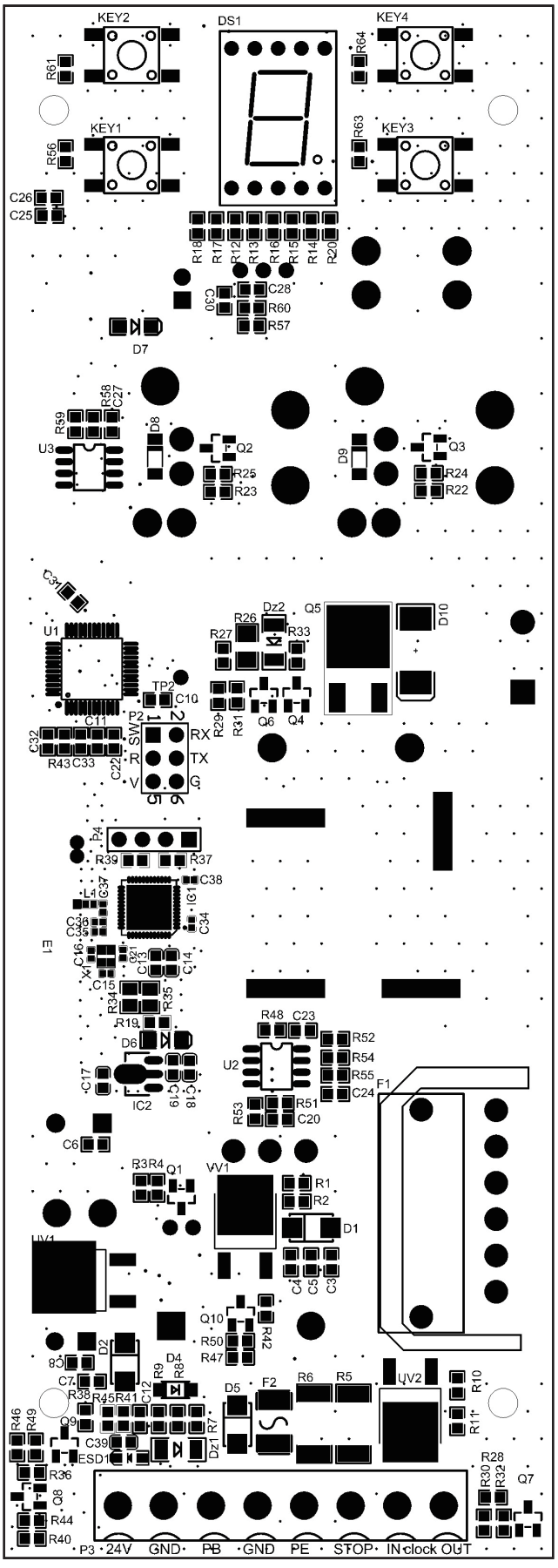
5. Menú de funciones

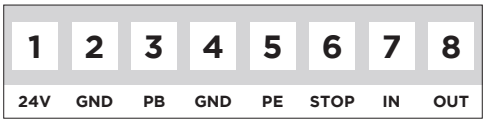


- Haga clic en el botón de configuración para ver el estado actual de la configuración de su dispositivo.
- Haga clic en la línea de función para definirla y ajustarla.

- Tiempo de cierre automático;
- Función follow;
- Función ventilación;
- Velocidad de cierre;
- Memorización de mandos;
- Configuración de límites de ruta;
- Ajuste de fuerza;
- Contacto STOP NO/NC;
- Restaurar la configuración de fábrica.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

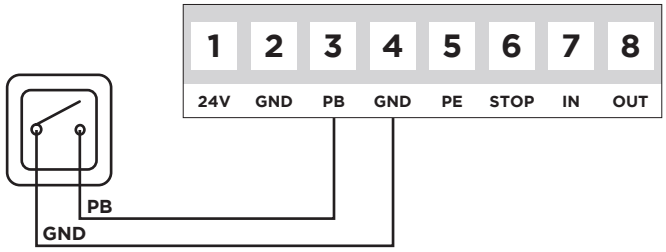




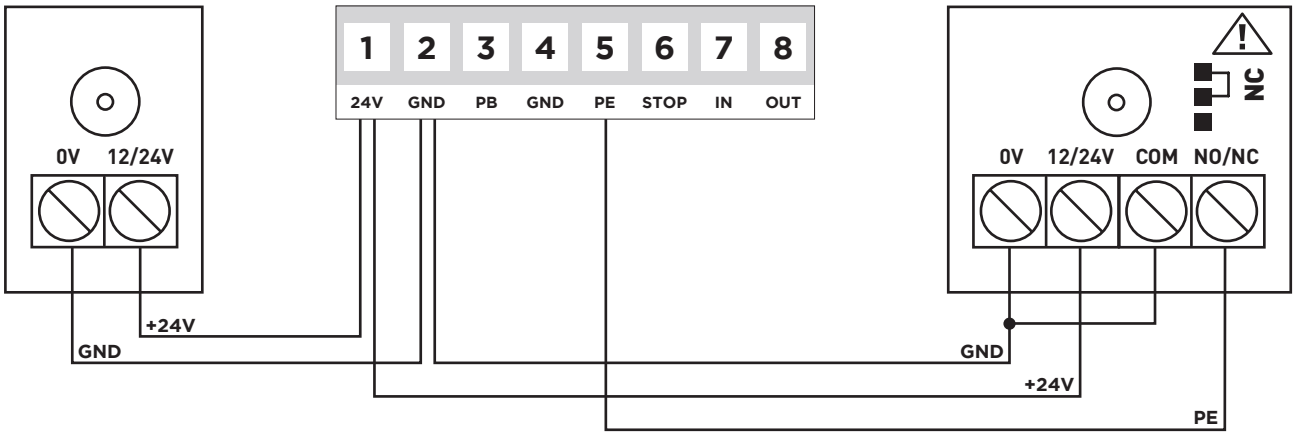
CONEXIONES ELÉCTRICAS

ES

BOTÓN DE PARED

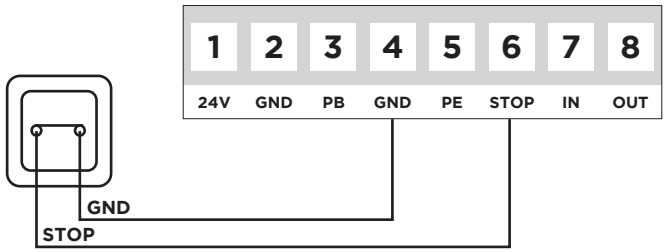


FOTOCÉLULAS

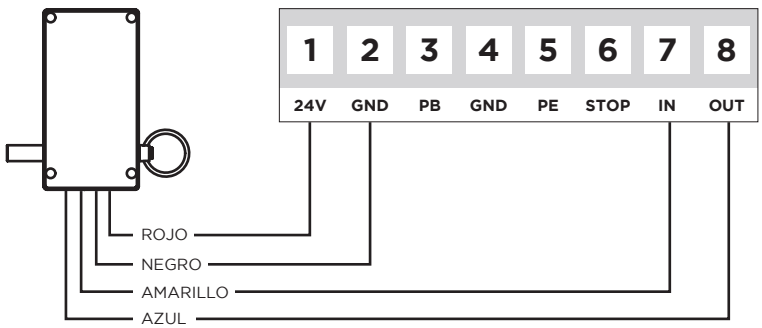


Nota: Si hay fotocélulas instaladas, activar el parámetro “Función Fotocélula” (punto 6).

BOTON DE EMERGENCIA



CERRADURA ELÉCTRICA



Nota: Si hay instalado un pestillo, active el parámetro “Cerradura Eléctrica” (punto 13).

PROGRAMACIÓN

1	PREPARACIÓN	
1.1	Mantenga el motor bloqueado, tire y empuje la puerta con la mano, asegúrese de que la puerta no se mueva manualmente.	
1.2	Encienda la energía, la luz de cortesía se enciende durante varios segundos, al mismo tiempo, el LED muestra el número del "9" al "1". Luego el motor pasa al modo de espera.	
1.3	Por último, muestra "n" o "-".	

2	ESTABLECER POSICIÓN DE APERTURA Y CIERRE	
2.1	Presione y mantenga el botón "**P**" durante 4 segundos, aparece en la pantalla "1".	
2.2	Presione el botón "**P**", aparece en la pantalla "0".	
2.3	Presione y mantenga el botón " ▲ ", parpadea "0".	
2.4	Cuando la puerta llegue a la posición abierta, presione "**P**" para confirmar, aparece en la pantalla "U".	
2.5	Presione y mantenga el botón " ▼ ", parpadea "U".	
2.6	Presione la tecla "**P**" para confirmar, "0" parpadea, la puerta se mueve automáticamente en la dirección de apertura. Después del límite superior, "U" parpadea, la puerta se mueve hacia la dirección de cierre.	
2.7	Después del límite inferior, aparece en la pantalla "n", significa que la configuración está completa.	

3	AÑADIR O CAMBIAR MANDOS	
3.1	Presione el botón "**C**", aparece en la pantalla ".".	
3.2	Presione un botón en la mando, suelte y presione nuevamente el mismo botón, parpadea ".".	
3.3	Muestra "n", significa que la configuración está completa. Repita los pasos para codificar un máximo de 20 mandos y/o botones diferentes.	

4	BORRAR MEMORIA DE MANDOS	
4.1	Cuando la central tiene la memoria llena, parpadea en la pantalla "F".	
4.2	Presione y mantenga la tecla "**C**" durante 8 segundos, hasta que aparezca en la pantalla ".".	
4.3	Aparece "C" parpadeando en la pantalla, significa que se ha completado la limpieza del código.	

5	FUNCIÓN DE CIERRE AUTOMÁTICO	
5.1	Presione y mantenga la tecla " ▲ " hasta que aparezca un número en la pantalla, suelte la tecla " ▲ ", aparece en la pantalla "0" a "9".	
5.2	Presione la tecla " ▲ " o " ▼ " para ajustar. "0" significa que la función CIERRE AUTOMÁTICO no es válida. "1-9" significa que el tiempo es: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
5.3	Después de la configuración, presione "**P**" para confirmar. Configuración predeterminada es "0".	

PROGRAMACIÓN

6	FUNCIÓN FOTOCÉLULAS	
6.1	Presione y mantenga el botón " ▼ " hasta que aparezca un símbolo en la pantalla, uego suelte el botón " ▼ ", aparecerá "n" o "y" en la pantalla.	
6.2	Presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar si la fotocélula está activa o no y presione el botón "**P**" para confirmar. "n" significa que la fotocélula no está activa, "y" significa que está activa.	
6.3	La configuración predeterminada es: "n".	

7	AJUSTE DE LA FUERZA DE CIERRE	
7.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "3". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla el nivel de fuerza de cierre actual.	
7.2	Presione el botón " ▲" o " ▼para ajustar la fuerza de cierre, el máximo es "9" y el mínimo es "1". Después de la configuración, presione la tecla "**P**" para confirmar.	
7.3	Vuelva al modo de espera. La configuración predeterminada es: "5".	

8	FUNCIÓN DE BLOQUEO AUTOMÁTICO	
8.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "4". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" o "1" ajustable.	
8.2	Presione el botón " ▲ " aparece en la pantalla "1", significa que la función de bloqueo automático ha comenzado, presione " ▼ " parece en la pantalla "0", significa que la función de bloqueo automático está desactivada. Después de seleccionar la función, presione el botón "**P**" para confirmar.	
8.3	La configuración predeterminada es: "0".	

9	AJUSTE DE LA FUERZA DE APERTURA	
9.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "5". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla el nivel de fuerza de apertura actual.	
9.2	Presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar la fuerza de cierre, el máximo es "9" y el mínimo es "1". Después de la configuración, presione la tecla "**P**" para confirmar.	
9.3	La configuración predeterminada es: "9".	

10	AJUSTE DE VELOCIDAD DE CIERRE	
10.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "6". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" a "5" ajustable.	
10.2	Presione el botón " ▲" o " ▼para ajustar. "5" indica una velocidad del 50%, "6" indica una velocidad del 60%..."0" indica una velocidad del 100%. Después de la configuración, presione la tecla "**P**" para confirmar.	
10.3	La configuración predeterminada es: "0".	

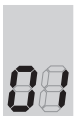
PROGRAMACIÓN

11	ESTABLECER LA POSICIÓN DE VENTILACIÓN	
11.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "7". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" a "9" ajustable.	
11.2	Presione el botón " ▲" o " ▼para ajustar. "0" significa que la función de ventilación está desactivada, "1" a "9" significa que la posición de ventilación corresponde al valor establecido (1-9) x 5cm. Presione el botón "**P**" para guardar y volver al modo de espera.	
11.3	La configuración predeterminada es: "0".	
11.4	**Instrucciones:** La altura de la posición de ventilación se calcula a partir del límite de cierre. Si la posición configurada es mayor que el límite de apertura, solo podrá abrir hasta el límite de apertura. Después de que la puerta esté completamente cerrada, presione el botón de ventilación en el mando y la puerta se abrirá y se detendrá en la posición establecida.	
11.5	Si "1" es el valor establecido, la puerta se puede controlar mediante el botón de ventilación programado. Si el valor establecido es "1" a "9", el botón de ventilación solo puede controlar la posición de ventilación establecida y se deben programar otros botones para controlar la puerta.	

12	AJUSTE DEL DIRECCIÓN DE ROTACIÓN	
12.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "8". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" a "1" ajustable.	
12.2	Durante el ajuste, si la dirección de configuración es incorrecta, simplemente presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar, cambie "0" o "1" en el menú "8" para resolver el problema. Después de la configuración, presione "**P**" para confirmar.	
12.3	La configuración predeterminada es: "0".	

13	CERRADURA ELÉCTRICA	
13.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la patanlla "9". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" a "1" ajustable.	
13.2	Presione el botón "▲ " o "▼ " para ajustar. "1" significa que la función de cerradura eléctrica está habilitada, "0" significa que la función de cerradura eléctrica está deshabilitada. Después de la configuración, presione "**P**" para confirmar.	
13.3	La configuración predeterminada es: "0".	

14	MODO CONDOMINIO	
14.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la patanlla "A". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" a "2" ajustable.	
14.2	Presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar. "1" significa que la función de condominio está activa. Durante la apertura de la puerta recibe la señal del mando, la puerta se detendrá, recibe nuevamente la señal del mando y abrirá la puerta nuevamente. Cuando está completamente abierta, una orden del remitente cierra la puerta.	
14.3	"2" significa que la función de condominio está activa. Con la puerta cerrada, presione el mando y la puerta se abre completamente, ignorando todos los comandos. Cuando está completamente abierta, una orden del mando cierra la puerta.	
14.4	"0" significa que la función condominio está desactivada. Después de la configuración, presione el botón "**P**" para confirmar.	
14.5	La configuración predeterminada es: "0".	

15	MANDO PARA ENTRAR EN MODO DE APRENDIZAJE	
15.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "b". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" o "1" ajustable.	
15.2	Presione el botón " ▲ " aparece en la pantalla "1", presione " ▼ " aparece en la pantalla "0", presione el botón "**P**" para guardar las configuraciones y volver al modo de espera. "0": aprendizaje del mando no soportado. "1": Cuando el mando esté codificado, presione S2 + S4 al mismo tiempo y mantenga presionado durante 5 segundos, entra en modo codificado y la luz parpadea al mismo tiempo. Después de memorizar con éxito, volverá al estado de espera.	
15.3	La configuración predeterminada es: "0".	

16	FUNCIÓN FOLLOW (Cierre automático tras interrupción de las fotocélulas)	
16.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "c". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" o "1" ajustable.	
16.2	Presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar las configuraciones. "0", significa que la función está desactivada, "1" a "9" significa 1 a 9 segundos.	
16.3	La configuración predeterminada es: "0".	

17	CONFIGURACIÓN DEL CONTACTO STOP NO/NC	
17.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "d". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" o "1" ajustable.	
17.2	Presione el botón " ▲ " o " ▼ " para ajustar las configuraciones. "0", significa que elo contacto es NO, "1" significa que el contacto es NC. Después de la configuración, presione el botón "**P**" para confirmar.	
17.3	La configuración predeterminada es: "0".	

18	FUNCIÓN DE RECORDATORIO DE MANTENIMIENTO	
18.1	Presione y mantenga el botón "**P**", aparece en la pantalla "E". Suelte el botón "**P**", aparece en la pantalla "0" o "1" ajustable.	
18.2	Presione el botón " ▲" o " ▼para ajustar los ciclos de mantenimiento. "0" = deshabilitado, "1" = 5.000, "2" = 10.000, "3" = 15.000..."9" = 45.000. Después de seleccionar los ciclos de mantenimiento, presione la tecla "**P**" para confirmar y volver al modo de espera.	
18.3	Cuando el número de ciclos de la puerta alcanza el valor establecido, cada vez que se abre la puerta, la lámpara comienza a parpadear y emite una alarma durante 2 minutos.	
18.4	Cuando necesite seleccionar el conteo nuevamente, primero seleccione "0", y configure nuevamente el valor de ciclos deseado.	
18.5	La configuración predeterminada es: "0".	

19	RESTAURAR CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	
19.1	Presione el botón "**P**" 6 vezes, aparece en la pantalla "9-0" y la central restablece la configuración de fábrica.	

PROBLEMAS COMUNES Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
La luz no se enciende después de arrancar el motor	La energía no está encendida	Verifique el enchufe y conecte la alimentación
	Fusible dañado	Reemplace el fusible
El motor no funciona después de la programación	Aliviar la placa de empuje del reductor	Afloje los tornillos de la placa de empuje del reductor
	Mala programación	Primero memorice el límite superior, luego el límite inferior
El motor abre normalmente pero no cierra	La función de fotocélula está activada, las fotocélulas no están conectadas, desalineadas o la luz está bloqueada	Eliminar fotocélulas. Alinear transmisores y receptores. Eliminar obstáculos que puedan interferir con la señal
El botón de pared funciona, pero el mando no	El mando no está memorizado	Memorizar
	Mando sin batería	Reemplace con una batería nueva del mismo modelo
	La función de bloqueo automático está habilitada	Desactivar la función de bloqueo automático
La distancia del mando es significativamente más corta	Batería débil	Reemplace con una batería nueva del mismo modelo
El brillo de la luz indicadora es menos brillante		
Cuando se muestra “R”	El cierre automático de la puerta está activado	Anular el cierre automático
	Protección contra la sobretensión	Compruebe si la puerta está bloqueada o si el motor tiene la potencia adecuada en la puerta
Cuando se muestra “b”	Sistema bloqueado por esfuerzo	Ajuste la fuerza de inversión adecuada
Cuando se muestra “d”	El sentido de giro del motor se invierte	Ajustar la dirección del motor
Cuando se muestra “F”	Sistema bloqueado	Restaurar la configuración de fábrica
Cuando se muestra “h”	Los cables rojo y negro del motor están conectados al revés	Cambie la posición de los cables rojo y negro entre sí
Cuando se muestra “H”	Detección de velocidad anormal	Compruebe que las conexiones de la placa estén conectadas

PROBLEMAS COMUNES Y SOLUCIONES

ES

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
Cuando se muestra “L”	El bloqueo automático está activado	Cancelar bloqueo automático
Cuando se muestra “P”	Baja tensión	Compruebe si el voltaje de entrada es normal
Cuando se muestra “r”	Fotocélulas interrumpidas o desconectadas	Deshacer fotocélulas o comprobar su corrección
Cuando se muestra “S”	El curso es muy corto	Restablecer el límite superior e inferior
	Parada de emergencia	Comprobar el contacto de parada
Cuando se muestra “t”	Tiempo de trabajo excedido	Restablecer el límite superior e inferior
Cuando se muestra “⊓”	Abierto o abriendo	Presione botón “ ▼ “
Cuando se muestra “⊔”	Cerrado o cerrando	Presione botón “ ▲ “
Cuando se muestra “ — ”	Programación incompleta	Restablecer el límite superior e inferior
Cuando se muestra “ ☰ ”	Error de programación	Restablecer el límite superior e inferior

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement le notice, en cas de doute, contactez l'assistance **MATIKGATE AUTOMATION**.
- Cette notice contient des instructions et des avertissements de sécurité. Une installation incorrecte de l'automatisme peut entraîner des blessures graves.
- Conservez cette notice d'installation à titre de référence pour les travaux d'entretien futurs.
- **MATIKGATE AUTOMATION** n'est pas responsable de l'utilisation incorrecte du produit, ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle il a été conçu.
- **MATIKGATE AUTOMATION** n'est pas responsable si les normes de sécurité n'ont pas été respectées lors de l'installation de l'équipement à automatiser, ni des déformations qui pourraient en résulter.
- Ce produit a été conçu et fabriqué strictement pour un usage professionnel et indiqué dans ce manuel. Toute utilisation autre que celle indiquée peut endommager le produit et/ou causer des dommages physiques et matériels.
- N'apportez aucune modification aux composants et accessoires du moteur.
- Ne gardez pas le produit à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues, qui pourraient l'endommager, le corrompre ou créer des situations dangereuses.
- Gardez les émetteurs hors de portée des enfants, afin d'éviter les accidents.
- L'utilisateur ne doit en aucun cas tenter de réparer ou de régler l'automatisme, il doit faire appel à un technicien qualifié.
- L'installateur doit informer le client de la manière de manipuler le produit en cas d'urgence et fournir sa notice.
- L'installateur, avant d'effectuer le montage, doit vérifier que la plage de température indiquée sur l'automatisme est adaptée à l'emplacement de l'installation.
- L'installateur, avant d'effectuer le montage, doit vérifier que l'équipement à automatiser est en bon état mécanique, correctement équilibré et s'ouvre et se ferme correctement.
- Automatisme à usage externe.
- L'entretien préventif doit être effectué tous les 6 mois.

L'installation de l'automatisme doit être effectuée exclusivement par un installateur qualifié, en respectant les règles, réglementations et instructions contenues dans ce notice.

AVIS POUR L'INSTALLATEUR

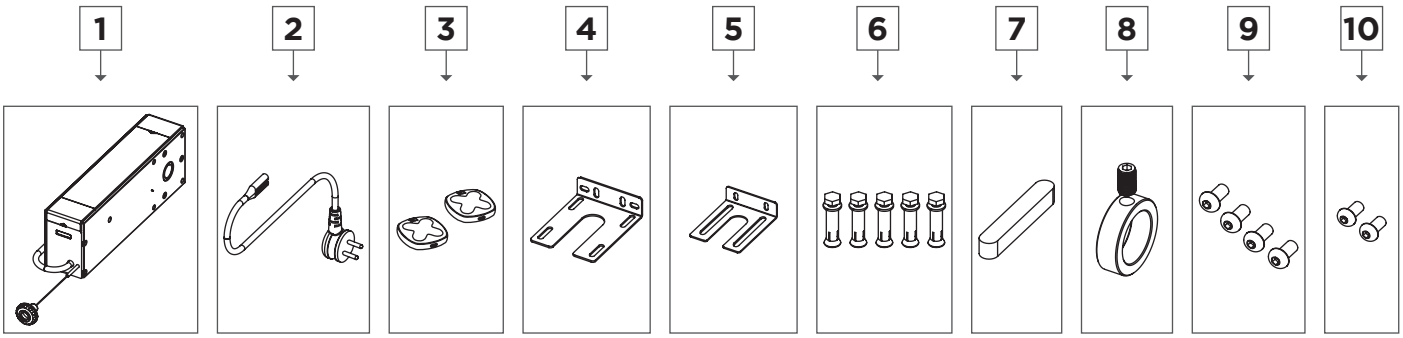
- Avant de commencer l'installation, vérifiez que vous disposez de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour terminer l'installation de l'automatisation.
- Vérifiez que la structure du portail est adaptée à l'automatisation.
- Vérifiez que le poids de la porte et la taille des vantaux se situent dans les limites maximales du produit à installer.
- N'installez pas le produit dans un environnement et une atmosphère difficiles.
- Vérifiez que les charnières sont suffisamment lubrifiées et que le mouvement est fluide et régulier sur toute sa course.
- Vérifiez que la porte est bien équilibrée, c'est-à-dire qu'elle ne bouge pas lorsqu'elle est laissée à l'arrêt dans n'importe quelle position.
- Vérifiez que la zone de montage du moteur permet un déverrouillage et une manœuvre manuels faciles et sûrs.
- L'unité de commande électronique doit être installée dans un endroit sûr et protégé.
- Les câbles électriques doivent passer à travers des tubes de protection pour les protéger des contraintes mécaniques et doivent pénétrer dans le boîtier de la centrale électronique par le bas.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 V ou 110 V, assurez-vous que la connexion est effectuée à un panneau électrique avec une connexion à la terre.

AVIS POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Demandez à l'installateur de vous indiquer comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si une réparation ou une modification est nécessaire, vous devez appeler votre installateur.
- Gardez la zone d'action du portail motorisé libre pendant son mouvement et ne créez pas de résistance à son mouvement.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.
- Pour garantir un fonctionnement sûr et une durée de vie prolongée de l'automatisme, il est recommandé d'effectuer une maintenance tous les 6 mois. Établissez un plan de maintenance avec votre installateur.

FR

LISTE DES COMPOSANTS



Nº	Description	Qtt
1	Moteur LOKI	1
2	Câble d'alimentation	1
3	Émetteur COPPER	2
4	Plaque de fixation 1	1
5	Plaque de fixation 2	1
6	Vis M8x50	5
7	Clé 6.35x9.53x75	1
8	Bague d´arrêt	1
9	Vis M8x16	4
10	Vis M6x14	2

Avant de commencer l'installation, veuillez vérifier que tous les composants mentionnés ci-dessus sont présents dans l'emballage.

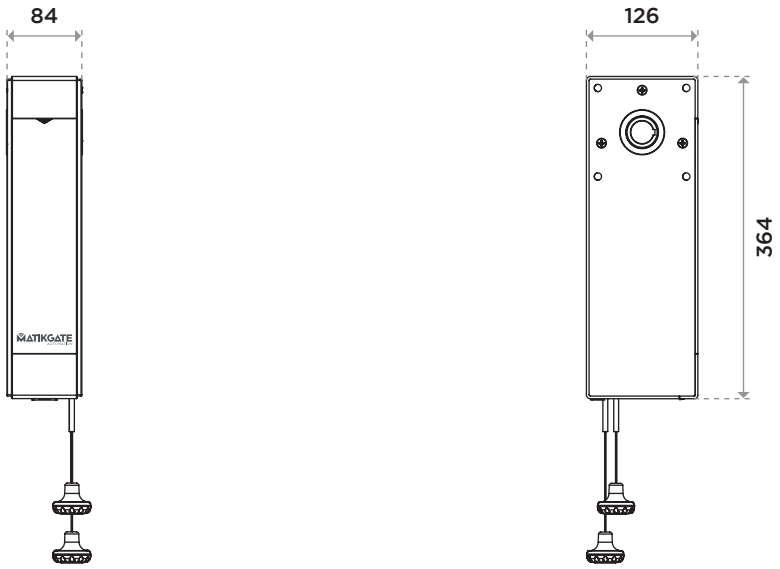
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	L150
Alimentation	230V 50Hz
Puissance	150W
Force	16N
Diamètre de l'arbre de sortie	Ø25.4mm
Vitesse	25RPM
Température de fonctionnement	-20ºC +40ºC
Classe de protection	IP30
Superficie	≤ 16m²

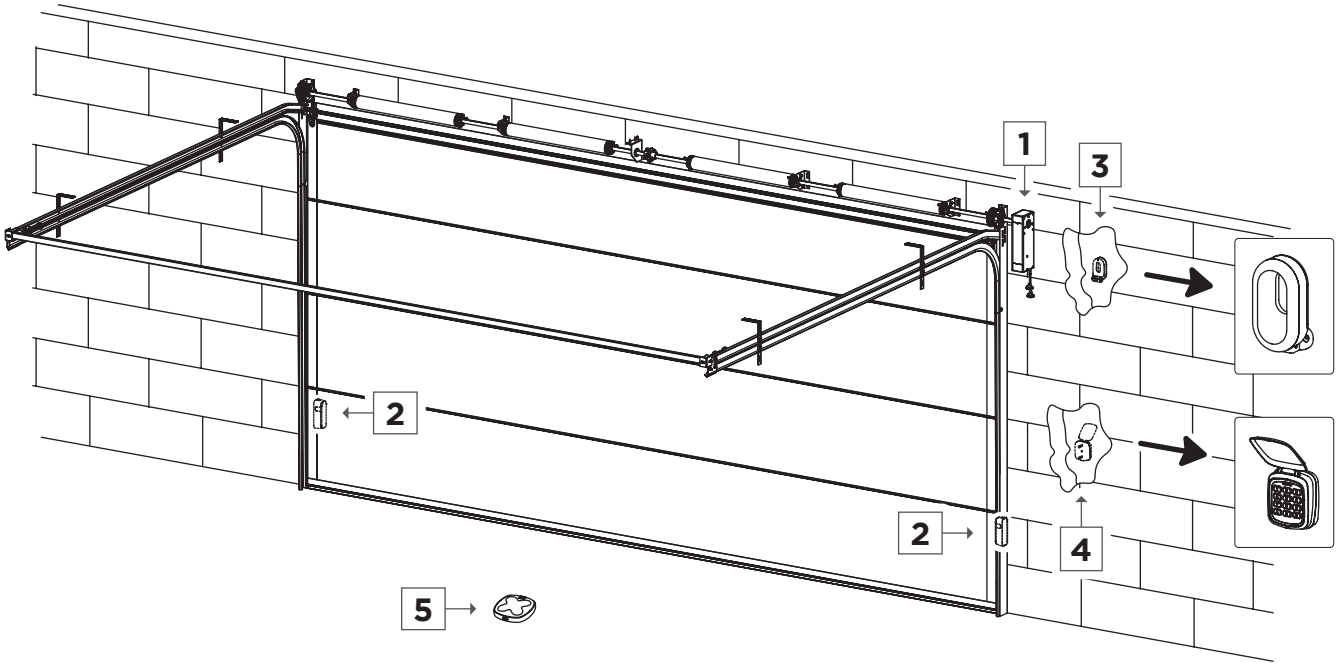
DIMENSIONS

FR

TOUTES LES DIMENSIONS EN MM



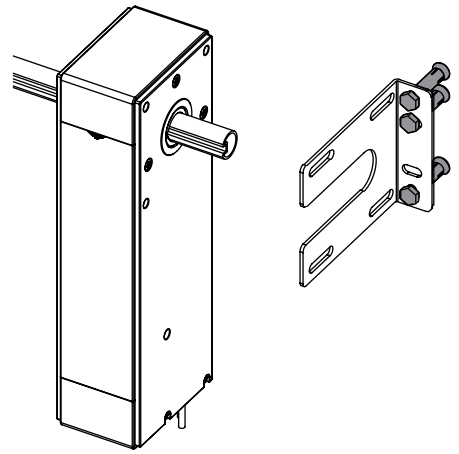
INSTALLATION STANDARD



Nº	Description
1	Moteur **LOKI**
2	Photocellules **F180**
3	Gyrophare **BLINK**
4	Selecteur **TEC10**
5	Émetteur **COPPER**

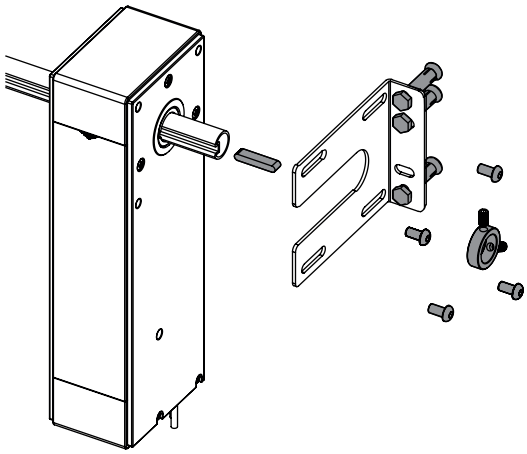
INSTALLATION DU MOTEUR

1



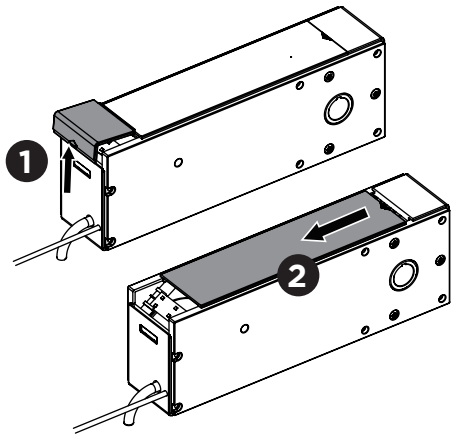
Placez le support du moteur sur le côté et fixez-le au mur avec des vis d'expansion M8*50.

2



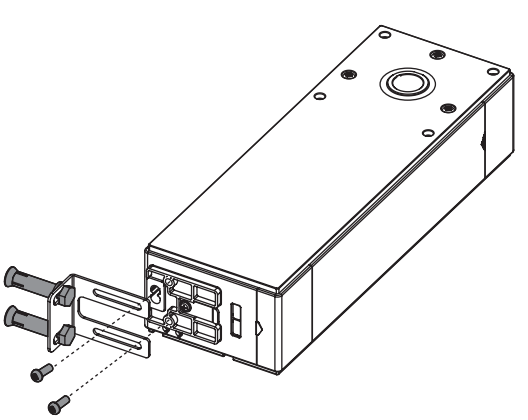
Fixez le moteur au support avec des vis hexagonales 8*16, déplacez la porte pour que la rainure du tuyau corresponde à la rainure de l'arbre du moteur, puis placez la rainure de clavette. Installez la bague d'arrêt et serrez la vis supérieure.

3



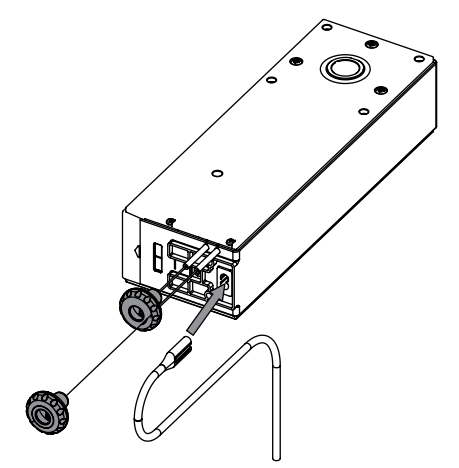
Poussez d'abord vers le haut pour retirer le capuchon blanc. Faites ensuite glisser pour retirer la plaque de recouvrement.

4



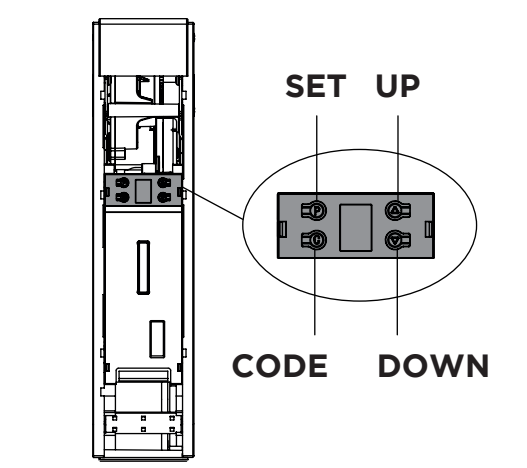
Pour éviter que le moteur ne tremble pendant le fonctionnement, un support d'installation est ajouté au bas du moteur. Ajustez le support pour trouver la position appropriée, fixez le support au mur avec des vis d'expansion M8*50, puis fixez le support au bas du moteur avec des vis M6*14.

5



Insérez le cordon d'alimentation dans la prise du moteur, connectez-le à l'alimentation électrique et démarrez le moteur en tirant vers le bas le cordon vert qui se verrouille, et pendant le débogage, assurez-vous que le moteur est verrouillé. (Tirez vers le bas la perle rouge est l'embrayage, abaissez la perle verte est la serrure.)

6



Vous pouvez définir la limite sur le circuit imprimé.

1. Installez l'application Bluetooth intégrée

Téléchargez et installez l'application "Home Blue.T" depuis Google Play ou Apple Store.

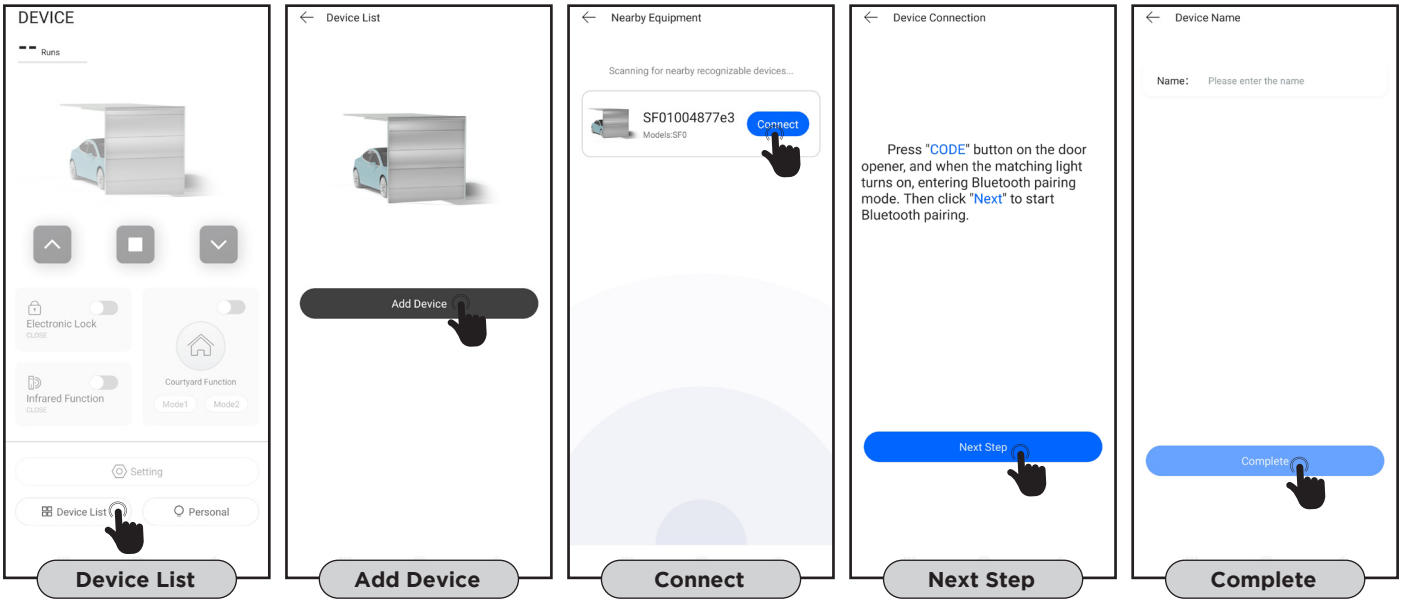
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Android iOS

2. Instructions d'utilisation

1. Assurez-vous que Bluetooth est activé pour la configuration de l'appareil.
2. Ouvrez l'application et entrez dans le menu principal. Cliquez ensuite sur "Device List".
3. Cliquez sur "Add Device". L'APP recherchera les appareils reconnaissables à proximité, cliquez sur "Connect".
4. Appuyez une fois sur le bouton "CODE" sur l'unité de commande du moteur et lorsque la lumière de courtoisie s'allume, cliquez sur "Next Step" pour démarrer l'appairage Bluetooth.
5. Choisissez un nom et cliquez sur "Complete".

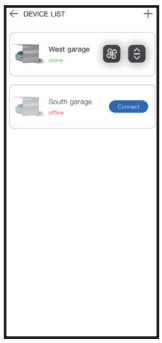


3. Page de contrôle principale



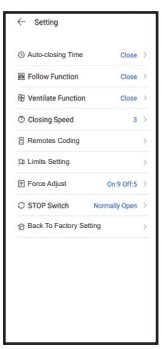
- Fonction 1 touche ou 3 touches sur l'émetteur;
- Affiche le nombre de manœuvres;
- Fonction de rappel d'entretien;
- Activation de la serrure électrique;
- Activation de la fonction photocellule;
- Activation du mode copropriété.

4. Supprimer l'appareil



Appuyez et maintenez l'appareil que vous souhaitez supprimer.
Attention, supprimez l'appareil et cliquez sur "Confirmer" pour terminer.

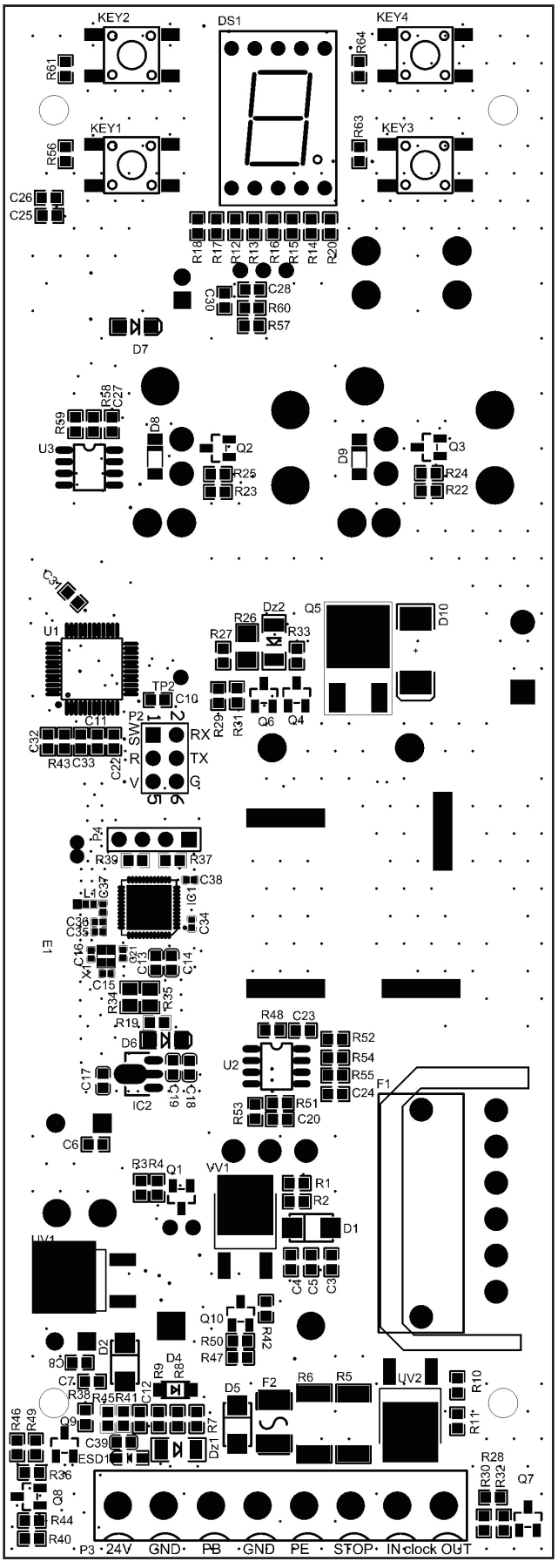
5. Menu des fonctions

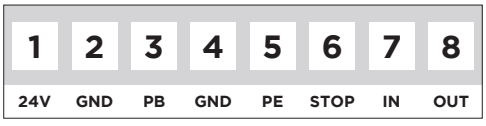


- Cliquez sur le bouton Paramètres pour afficher l'état actuel des paramètres de votre appareil.
- Cliquez sur la ligne de fonction pour la définir et l'ajuster.

- Temps de fermeture automatique;
- Fonction follow;
- Fonction d'aération;
- Vitesse de fermeture;
- Mémorisation des émetteurs;
- Configuration des limites d'itinéraire;
- Ajustement de la force;
- Contact STOP NO/NC;
- Rétablir les paramètres d'usine.

CONNECTIONS ELECTRIQUES

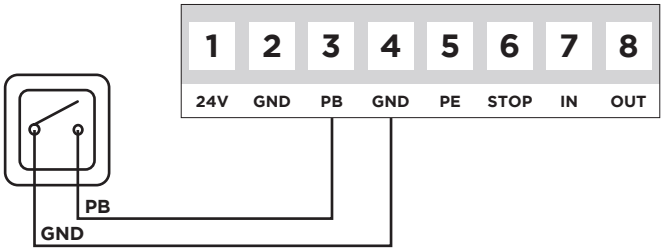




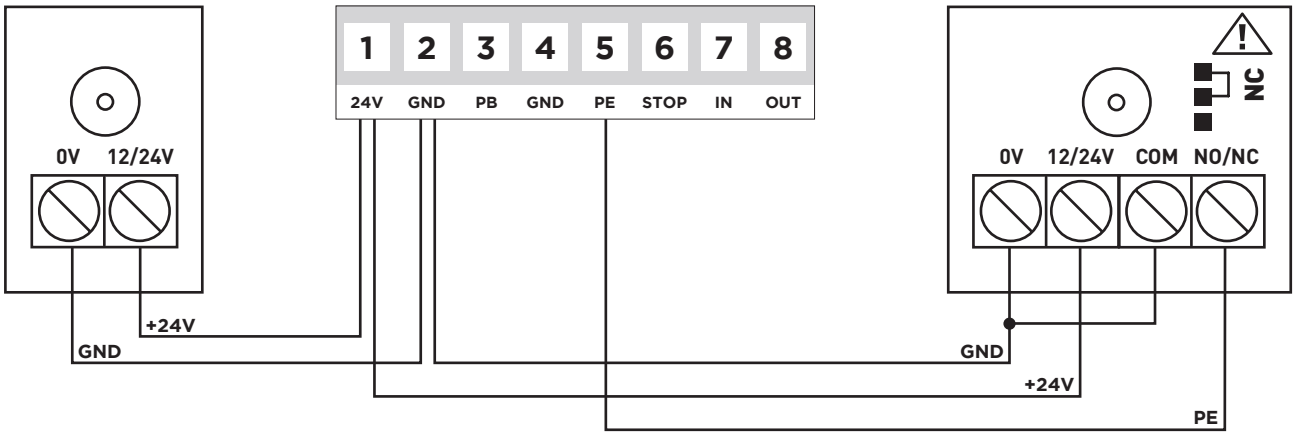
CONNECTIONS ELECTRIQUES

FR

BOUTON MURAL

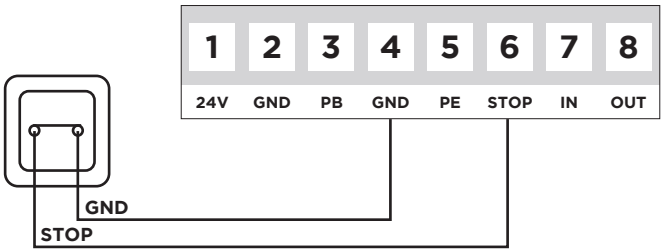


PHOTOCELLULES

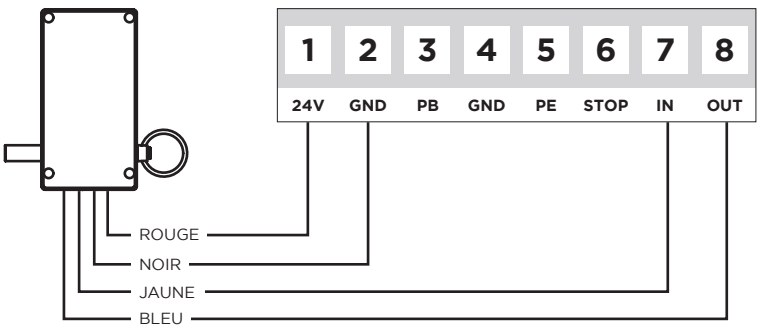


Remarque: Si des photocellules sont installées, activer le paramètre “Fonction Photocellule” (point 6).

BOUTON D’URGENCE



SERRURE ÉLECTRIQUE



Remarque: Si un loquet est installé, activer le paramètre “Serrure Électrique” (point 13).

PROGRAMMATION

1	PRÉPARATION	
1.1	Gardez le moteur verrouillé, tirez et poussez la porte à la main, assurez-vous que la porte ne bouge pas manuellement.	
1.2	Mettez le courant, la lumière de courtoisie s'allume pendant quelques secondes, en même temps, la LED affiche le chiffre de "9" à "1". Puis le moteur passe en mode veille.	
1.3	Enfin, il affiche "n" ou "-".	

2	RÉGLER LA POSITION D'OUVERTURE ET DE FERMETURE	
2.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**" pendant 4 secondes, il apparaît sur l'écran "1".	
2.2	Appuyez sur le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "n".	
2.3	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton " ▲ ", "n" clignote.	
2.4	Lorsque la porte atteint la position ouverte, appuyez sur "**P**" pour confirmer, il apparaît sur l'écran "U".	
2.5	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton " ▼ ", "U" clignote.	
2.6	Appuyer sur la touche "**P**" pour confirmer, "n" clignote, la porte se déplace automatiquement dans le sens de l'ouverture. Après la limite supérieure, "U" clignote, la porte se déplace dans le sens de fermeture.	
2.7	Après la limite inférieure, "n" apparaît à l'écran, ce qui signifie que la configuration est terminée.	

3	AJOUTER OU MODIFIER DES ÉMETTEURS	
3.1	Appuyez sur le bouton "**C**", il apparaît sur l'écran ".".	
3.2	Appuyez sur un bouton de l'émetteur, relâchez et appuyez à nouveau sur le même bouton, il clignote sur l'écran ".".	
3.3	Affiche "n", signifie que la configuration est terminée. Répétez les étapes pour coder un maximum de 20 émetteurs et/ou boutons différents.	

4	SUPPRIMER LA MÉMOIRE DE L'ÉMETTEUR	
4.1	Lorsque la mémoire du panneau de commande est pleine, elle clignote sur l'écran "F".	
4.2	Appuyez et maintenez la touche "**C**" pendant 8 secondes, jusqu'à ce que "." apparaisse à l'écran.	
4.3	"C" apparaît en clignotant sur l'écran, cela signifie que le nettoyage du code est terminé.	

5	FONCTION DE FERMETURE AUTOMATIQUE	
5.1	Appuyez et maintenez la touche "▲" jusqu'à ce qu'un chiffre apparaisse sur l'écran, relâchez la touche "▲", il apparaît sur l'écran "0" à "9".	
5.2	Appuyez sur la touche "▲" ou "▼" pour régler. "0" signifie que la fonction FERMETURE AUTOMATIQUE n'est pas valide. "1-9" signifie que le temps est: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
5.3	Après la configuration, appuyez sur "**P**" pour confirmer. Le paramètre par défaut est "0".	

6	FONCTION PHOTOCELLULE	
6.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton " ▼ " jusqu'à ce qu'un symbole apparaisse sur l'écran, puis relâchez le bouton " ▼ ", "H" ou "H" apparaîtra à l'écran.	
6.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler si la photocellule est active ou non et appuyez sur le bouton "**P**" pour confirmer. "H" signifie que la photocellule n'est pas active, "H" signifie qu'elle est active.	
6.3	Le paramètre par défaut est: "H".	

7	RÉGLAGE DE LA FORCE DE FERMETURE	
7.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "3". Relâchez le bouton "**P**", le niveau de force de fermeture actuel apparaît à l'écran.	
7.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler la force de fermeture, le maximum est "9" et le minimum est "1". Après la configuration, appuyez sur la touche "**P**" pour confirmer.	
7.3	Revenir en mode veille. Le paramètre par défaut est: "5".	

8	FONCTION DE VERROUILLAGE AUTOMATIQUE	
8.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "4". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran réglable "0" ou "1".	
8.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " apparaît sur l'écran "1", cela signifie que la fonction de verrouillage automatique a démarré, appuyez sur " ▼ " apparaît sur l'écran "0", cela signifie que la fonction de verrouillage automatique est désactivée. Après avoir sélectionné la fonction, appuyez sur le bouton "**P**" pour confirmer.	
8.3	Le paramètre par défaut est: "0".	

9	RÉGLAGE DE LA FORCE D'OUVERTURE	
9.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "5". Relâchez le bouton "**P**", le niveau de force d'ouverture actuel apparaît sur l'écran.	
9.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler la force de fermeture, le maximum est "9" et le minimum est "1". Après la configuration, appuyez sur la touche "**P**" pour confirmer.	
9.3	Le paramètre par défaut est: "9".	

10	RÉGLAGE DE LA VITESSE DE FERMETURE	
10.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "6". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "0" à "5" réglable.	
10.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler. "5" indique une vitesse de 50%, "6" indique une vitesse de 60%..."0" indique une vitesse de 100%. Après la configuration, appuyez sur la touche "**P**" pour confirmer.	
10.3	Le paramètre par défaut est: "0".	

PROGRAMMATION

11	RÉGLER LA POSITION DE VENTILATION	
11.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “**P**“, il apparaît sur l’écran “1”. Relâchez le bouton “**P**”, “0” à “9” réglable apparaît sur l’écran.	
11.2	Appuyez sur le bouton “ ▲ “ ou “ ▼ “ pour régler. “0” signifie que la fonction de ventilation est désactivée, “1” à “9” signifie que la position de ventilation correspond à la valeur réglée (1-9) x 5cm. Appuyez sur le bouton “**P**” pour enregistrer et revenir en mode veille.	
11.3	Le paramètre par défaut est: “0”.	
11.4	**Instructions:** La hauteur de la position de ventilation est calculée à partir de la limite de fermeture. Si la position configurée est supérieure à la limite d’ouverture, elle ne peut s’ouvrir que jusqu’à la limite d’ouverture. Une fois la porte complètement fermée, appuyez sur le bouton de ventilation de l’émetteur et la porte s’ouvrira et s’arrêtera à la position réglée.	
11.5	Si “1” est la valeur réglée, la porte peut être contrôlée par le bouton de ventilation programmé. Si “1” à “9” est la valeur définie, le bouton de ventilation ne peut contrôler que la position de ventilation définie et d’autres boutons doivent être programmés pour contrôler la porte.	

12	RÉGLAGE DU SENS DE ROTATION	
12.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “**P**“, il apparaît sur l’écran “8”. Relâchez le bouton “**P**”, il apparaît sur l’écran “0” à “1” réglable.	
12.2	Pendant le réglage, si le sens de réglage est incorrect, appuyez simplement sur le bouton “▲“ ou “▼“ pour régler, changez “0” ou “1” dans le menu “8” pour résoudre le problème. Après la configuration, appuyez sur “**P**” pour confirmer.	
12.3	Le paramètre par défaut est: “0”.	

13	SERRURE ÉLECTRIQUE	
13.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “**P**“, il apparaît sur l’écran “9”. Relâchez le bouton “**P**”, il apparaît sur l’écran “0” à “1” réglable.	
13.2	Appuyez sur le bouton “ ▲ “ ou “ ▼ “ pour régler. “1” signifie que la fonction de serrure électrique est activée, “0” signifie que la fonction de serrure électrique est désactivée. Après la configuration, appuyez sur “**P**” pour confirmer.	
13.3	Le paramètre par défaut est: “0”.	

14	MODE CONDOMINIUM	
14.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton “**P**“, il apparaît sur l’écran “A”. Relâchez le bouton “**P**”, il apparaît sur l’écran “0” à “2” réglable.	
14.2	Appuyez sur le bouton “ ▲ “ ou “ ▼ “ pour régler. “1” signifie que la fonction de condominium est active. Pendant l’ouverture de la porte, il reçoit le signal de l’émetteur, la porte s’arrêtera, reçoit à nouveau le signal de l’émetteur, il rouvrira la porte. Lorsqu’elle est complètement ouverte, un ordre de l’expéditeur ferme la porte.	
14.3	“2” signifie que la fonction de condominium est active. Avec la porte fermée, appuyez sur l’émetteur et la porte s’ouvre complètement, en ignorant toutes les commandes. Lorsqu’elle est complètement ouverte, un ordre de l’expéditeur ferme la porte.	
14.4	“0” signifie que la fonction de condominium est désactivée. Après la configuration, appuyez sur le bouton “**P**” pour confirmer.	
14.5	Le paramètre par défaut est: “0”.	

15	ÉMETTEUR POUR PASSER EN MODE D'APPRENTISSAGE	
15.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "b". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran réglable "0" ou "1".	
15.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " apparaît sur l'écran "1", appuyez sur " ▼ " apparaît sur l'écran "0", appuyez sur le bouton "**P**" pour enregistrer les paramètres et revenir en mode veille. "0": l'apprentissage de l'expéditeur n'est pas pris en charge. "1": lorsque l'émetteur est codé, appuyez simultanément sur S2 + S4 et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, il passe en mode codé et la lumière clignote en même temps. Après une mémorisation réussie, il reviendra à l'état d'attente.	
15.3	Le paramètre par défaut est: "0".	

16	FONCTION FOLLOW (Fermeture automatique après interruption des photocellules)	
16.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "C". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran réglable "0" ou "1".	
16.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour ajuster les paramètres. "0", signifie que la fonction est désactivée, "1" a "9" signifie de 1 à 9 secondes.	
16.3	Le paramètre par défaut est: "0".	

17	CONFIGURATION DU CONTACT STOP NO/NC	
17.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "d". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran réglable "0" ou "1".	
17.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour ajuster les paramètres. "0", signifie que le contact est NO, "1" signifie que le contact est NC. Après la configuration, appuyez sur le bouton "**P**" pour confirmer.	
17.3	Le paramètre par défaut est: "0".	

18	FONCTION DE RAPPEL DE MAINTENANCE	
18.1	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "E". Relâchez le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran réglable "0" ou "1".	
18.2	Appuyez sur le bouton " ▲ " ou " ▼ " pour régler les cycles de maintenance. "0" = désactivé, "1" = 5.000, "2" = 10.000, "3" = 15.000..."9" = 45.000. Après avoir sélectionné les cycles de maintenance, appuyer sur la touche "**P**" pour confirmer et revenir en mode veille.	
18.3	Lorsque le nombre de cycles de porte atteint la valeur définie, à chaque ouverture de la porte, la lampe commence à clignoter et déclenche une alarme pendant 2 minutes.	
18.4	Lorsque vous devez sélectionner à nouveau le nombre, sélectionnez d'abord "0", définissez à nouveau la valeur de cycles souhaitée.	
18.5	Le paramètre par défaut est: "0".	

19	RESTAURER LES RÉGLAGES D'USINE	
19.1	Appuyez 6 fois sur le bouton "**P**", il apparaît sur l'écran "9-0" et la centrale rétablit les paramètres d'usine.	

PROBLÈMES COURANTS ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le voyant ne s'allume pas après le démarrage du moteur	L'alimentation n'est pas allumée	Vérifiez la prise et branchez l'alimentation
	Fusible endommagé	Remplacer le fusible
Le moteur ne tourne pas après programmation	Soulager la plaque de poussée du réducteur	Desserrez les vis sur la plaque de poussée du réducteur
	Mauvaise programmation	Mémorisez d'abord la limite supérieure, puis la limite inférieure
Le moteur s'ouvre normalement, mais ne se ferme pas	La fonction photocellule est activée, les photocellules ne sont pas connectées, mal alignées ou la lumière est bloquée	Éliminer les photocellules. Alignez les émetteurs et les récepteurs. Élimine les obstacles qui pourraient interférer avec le signal
Le bouton mural fonctionne, mais pas l'émetteur	L'émetteur n'est pas mémorisé	Mémoriser
	Émetteur sans pile	Remplacez par une nouvelle batterie du même modèle
	La fonction de verrouillage automatique est activée	Désactivez la fonction de verrouillage automatique
La distance de l'émetteur est nettement plus courte	Batterie faible	Remplacez par une nouvelle batterie du même modèle
La luminosité du voyant est moins brillante		
Lorsque "R" est affiché	La fermeture automatique de la porte est activée	Annuler la fermeture automatique
	Protection contre les surintensités	Vérifiez si la porte est verrouillée ou si le moteur a une puissance adéquate sur la porte
Lorsque "b" est affiché	Système bloqué par l'effort	Ajuster la force d'inversion appropriée
Lorsque "d" est affiché	Le sens de rotation du moteur est inversé	Ajuster la direction du moteur
Lorsque "F" est affiché	Système bloqué	Rétablir les paramètres d'usine
Lorsque "h" est affiché	Les fils rouge et noir du moteur sont connectés en sens inverse	Inversez la position des fils rouge et noir entre eux
Lorsque "H" est affiché	Détection de vitesse anormale	Vérifiez que les connexions de la carte sont connectées

PROBLÈMES COURANTS ET SOLUTIONS

FR

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Lorsque “L” est affiché	Le verrouillage automatique est activé	Annuler le verrouillage automatique
Lorsque “P” est affiché	Basse tension	Vérifiez si la tension d’entrée est normale
Lorsque “r” est affiché	Photocellules interrompues ou non connectées	Défaire les photocellules ou vérifier leur exactitude
Lorsque “S” est affiché	Le cours est très court	Réinitialiser les limites supérieure et inférieure
	Arrêt d’urgence	Vérifier le contact d’arrêt
Lorsque “t” est affiché	Temps de travail dépassé	Réinitialiser les limites supérieure et inférieure
Lorsque “⊓” est affiché	Ouvert ou ouverture	Appuie bouton “ ▼ “
Lorsque “⊔” est affiché	Fermé ou fermeture	Appuie bouton “ ▲ “
Lorsque “ — ” est affiché	Programmation incomplète	Réinitialiser les limites supérieure et inférieure
Lorsque “ ☰ ” est affiché	Erreur de programmation	Réinitialiser les limites supérieure et inférieure

SAFETY WARNINGS

- Read the manual carefully, if in doubt, contact **MATIKGATE AUTOMATION** assistance.
- This manual contains instructions and safety warnings. Incorrect installation of the automation can cause serious injuries.
- Keep this instruction manual for reference at for future maintenance work.
- **MATIKGATE AUTOMATION** is not responsible for the incorrect use of the product, or for use other than that for which it was designed.
- **MATIKGATE AUTOMATION** is not responsible if the safety standards were not complied with in the installation of the equipment to be automated, nor for any deformation that may occur to it.
- This product was designed and produced strictly for professional use and indicated in this manual. Any use other than that indicated may damage the product and/or cause physical and material damage.
- Do not make changes to engine components and accessories.
- Do not keep the product close to heat sources or open flames, which could damage it, corrupt it or create dangerous situations.
- Keep transmitters out of the reach of children to avoid accidents.
- The user must not, under any circumstances, try to repair or adjust the automation, he must call a qualified technician.
- The installer must inform the customer of how to handle the product in an emergency and provide its manual.
- The installer, before carrying out the assembly, must verify that the temperature range indicated on the automation is suitable for the location of the installation.
- The installer, before carrying out the assembly, must check that the equipment to be automated is in good mechanical condition, correctly balanced and opens and closes properly.
- Automation for outside use.
- Preventive maintenance should be carried out every 6 months.

The installation of the automation must be carried out exclusively by a qualified installer, respecting the standards, regulations and instructions contained in this manual.



WARNINGS FOR INSTALLER

- Before starting the installation, check that you have all the necessary devices and materials to complete the automation installation.
- Check whether the gate structure is suitable for automation.
- Check that the weight of the door and the size of the leaves are within the maximum limits for the product to be installed.
- Do not install the product in harsh environment and atmosphere.
- Check that the hinges are adequately lubricated and that the movement is fluid and regular throughout its entire stroke.
- Check that the door is well balanced, that is, it does not move when left stationary in any position.
- Check that the engine mounting area allows for easy and safe manual unlocking and maneuvering.
- The electronic control unit must be installed in a safe and protected location.
- Electrical cables must pass through protective tubes to protect them against mechanical stress and must enter the electronic control unit box from the bottom.
- If the product to be installed requires a 230V or 110V power supply, make sure the connection is made to an electrical panel with an earth connection.

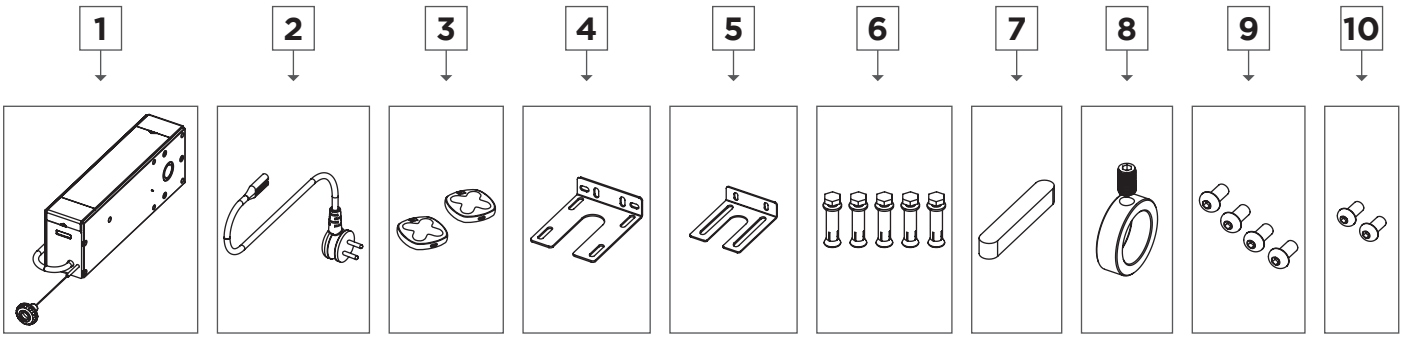


WARNINGS FOR USERS

- Keep this manual in a safe place so that you can refer to it if necessary.
- Ask the installer to tell you how to handle the product in case of emergency.
- If any repair or modification is necessary, you should call your installer.
- Keep the area of action of the motorized gate free while it is moving, and do not create resistance to its movement.
- Do not carry out any operation on the mechanical elements or hinges if the product is in motion.
- To guarantee safe operation and a prolonged useful life of the automation, it is recommended to carry out maintenance every 6 months. Establish a maintenance plan with your installer.

EN

LIST OF COMPONENTS



Nº	Description	Qtt
1	LOKI motor	1
2	Power cable	1
3	COPPER transmitter	2
4	Fixing plate 1	1
5	Fixing plate 2	1
6	M8x50 screw	5
7	6.35x9.53x75 wrench	1
8	Set collar	1
9	M8x16 screw	4
10	M6x14 screw	2

Before starting the installation, please check that all the components mentioned above are present in the packaging.

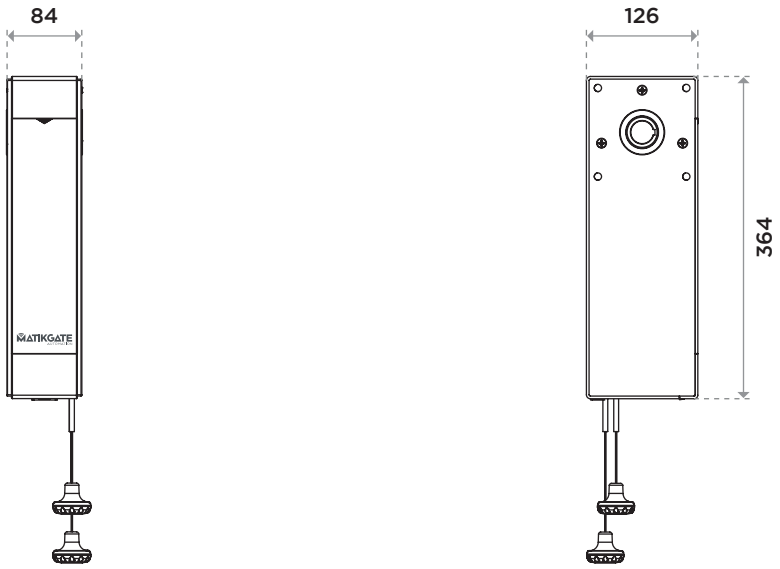
TECHNICAL CHARACTERISTICS

	L150
Power Supply	230V 50Hz
Power	150W
Force	16N
Output shaft diameter	Ø25.4mm
Speed	25RPM
Operating Temperature	-20ºC +40ºC
Protection class	IP30
Area	≤ 16m²

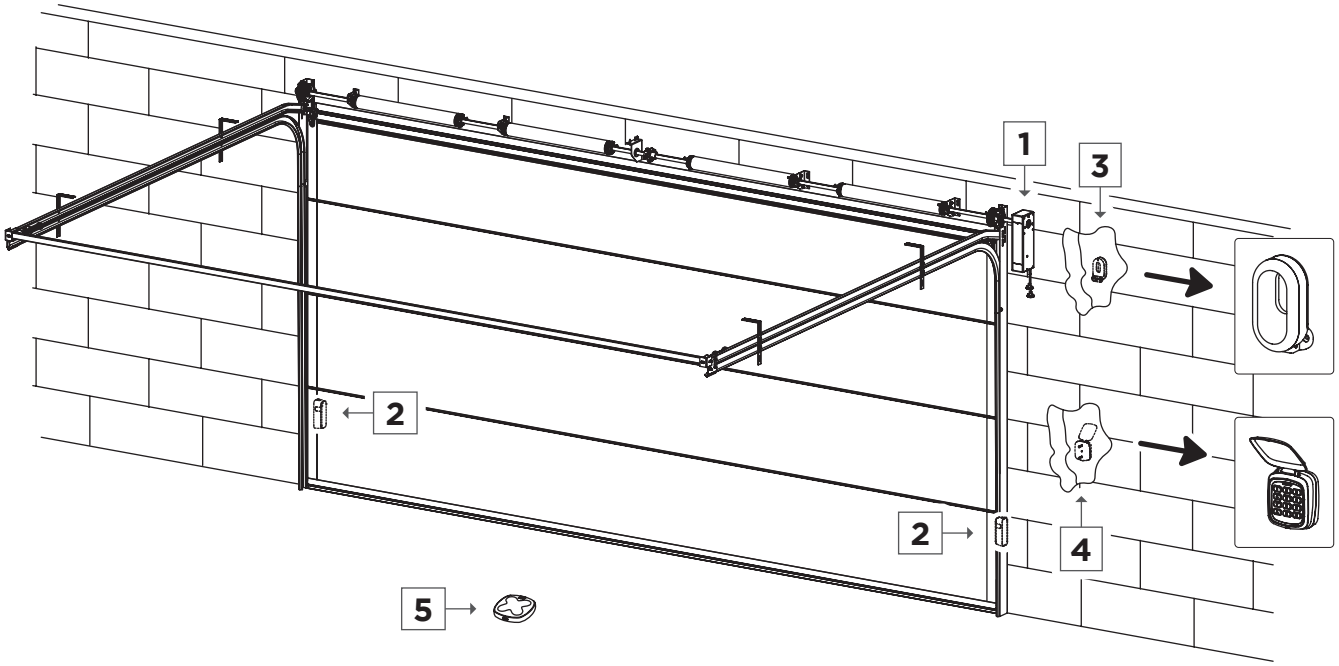
DIMENSIONS

EN

ALL MEASUREMENTS IN MM

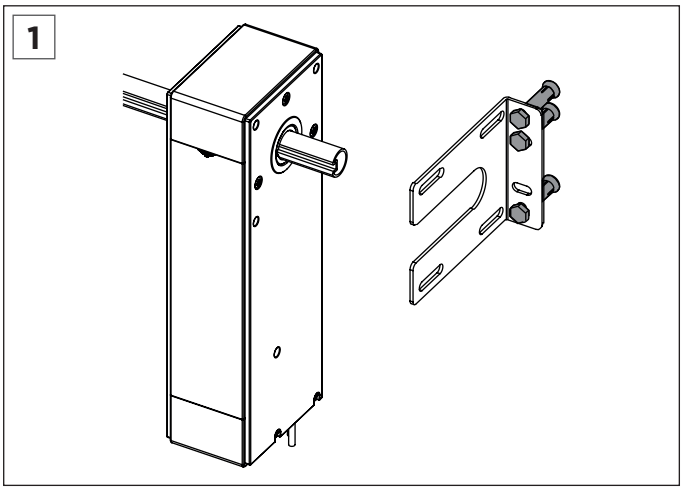


STANDARD INSTALLATION

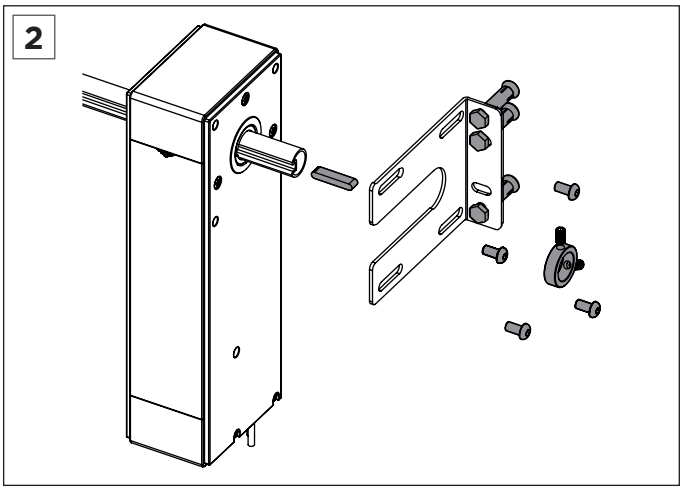


Nº	Description
1	**LOKI** motor
2	**F180** Photocells
3	**BLINK** Flash light
4	**TEC10** Selector
5	**COPPER** Transmitter

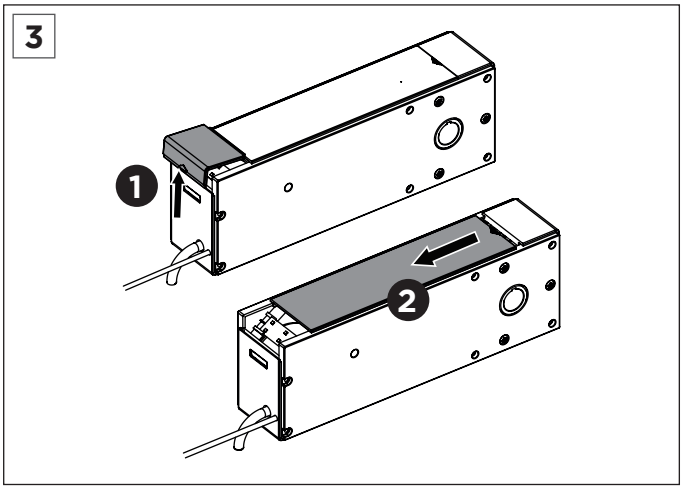
MOTOR INSTALLATION



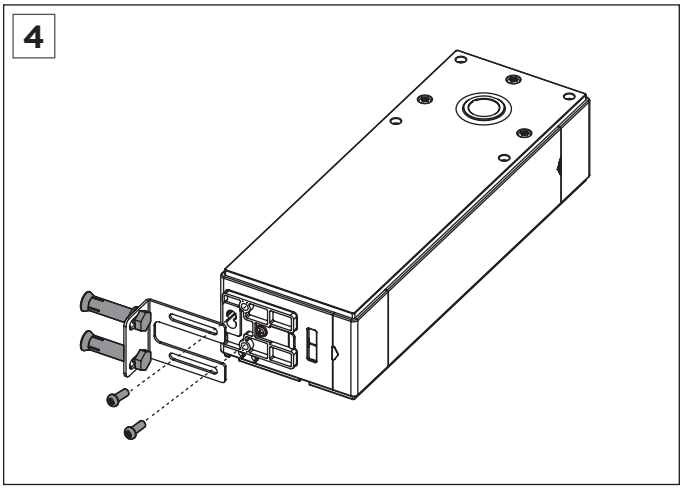
Place the motor bracket on the side and secure it to the wall with M8*50 expansion screws.



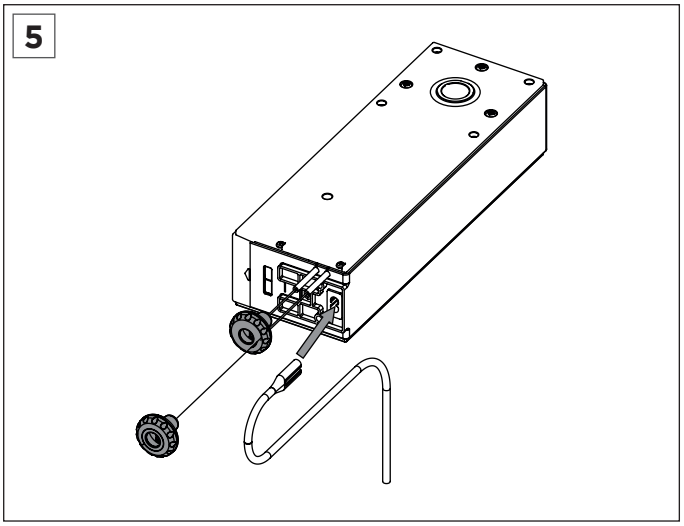
Secure the motor to the bracket with 8*16 hex screws, move the door to make the pipe groove match the motor shaft groove, and then place the keyway. Install the stop ring and tighten the top screw.



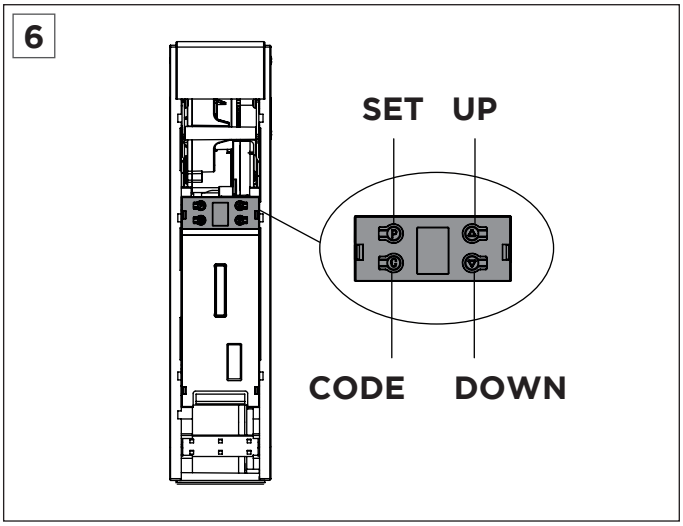
First push upwards to remove the white cap. Then slide to remove the cover plate.



To prevent the engine from shaking during operation, an installation bracket is added to the bottom of the engine. Adjust the bracket to find the suitable position, fix the bracket to the wall with M8*50 expansion screws, and then fix the bracket to the bottom of the motor with M6*14 screws.



Insert the power cord into the motor socket, connect to the power supply and start the motor by pulling down the green cord is locking, and during debugging, make sure the motor is locked. (Pull down the red bead is the clutch, pull down the green bead is the lock.)



You can set the limit on the circuit board.

BLUETOOTH

EN

1. Install the built-in Bluetooth app

Download and install the “Home Blue.T” app from Google Play or Apple Store.

GET IT ON Google Play

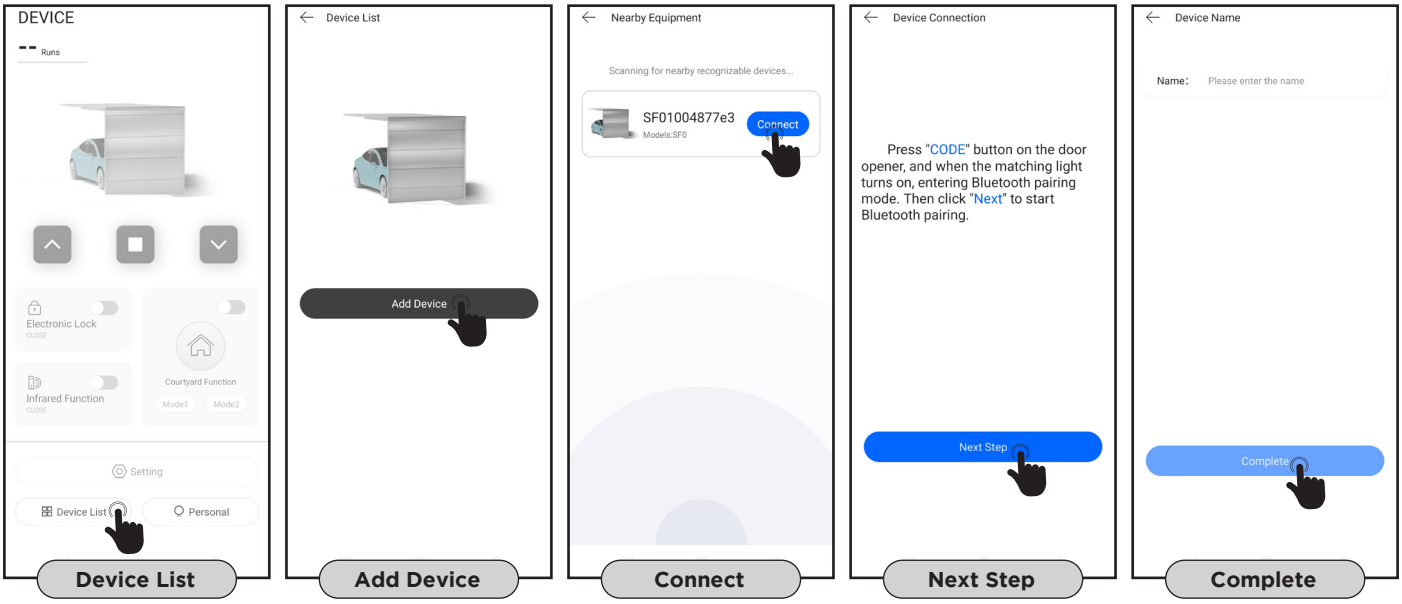
Download on the App Store

Android

iOS

2. Operating Instructions

1. Make sure Bluetooth is enabled for device setup.
2. Open the application and enter the main menu. Then click on “Device List”.
3. Click on “Add Device”. The APP will search for nearby recognizable devices, click “Connect”.
4. Press the “CODE” button once on the engine control unit and when the courtesy light comes on, click “Next Step” to start Bluetooth pairing.
5. Choose a name and click “Complete”.

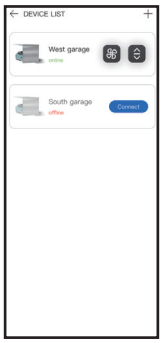


3. Main Control Page



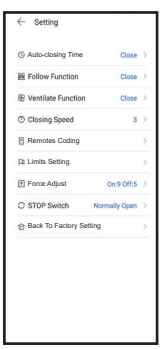
- Function 1 key or 3 keys on the transmitter;
- Displays the number of maneuvers;
- Maintenance reminder function;
- Activation of the electric lock;
- Activation of the photocell function;
- Activation of condominium mode.

4. Remove device



Press and hold the device you want to remove. Attention, delete the device and click “Confirm” to finish.

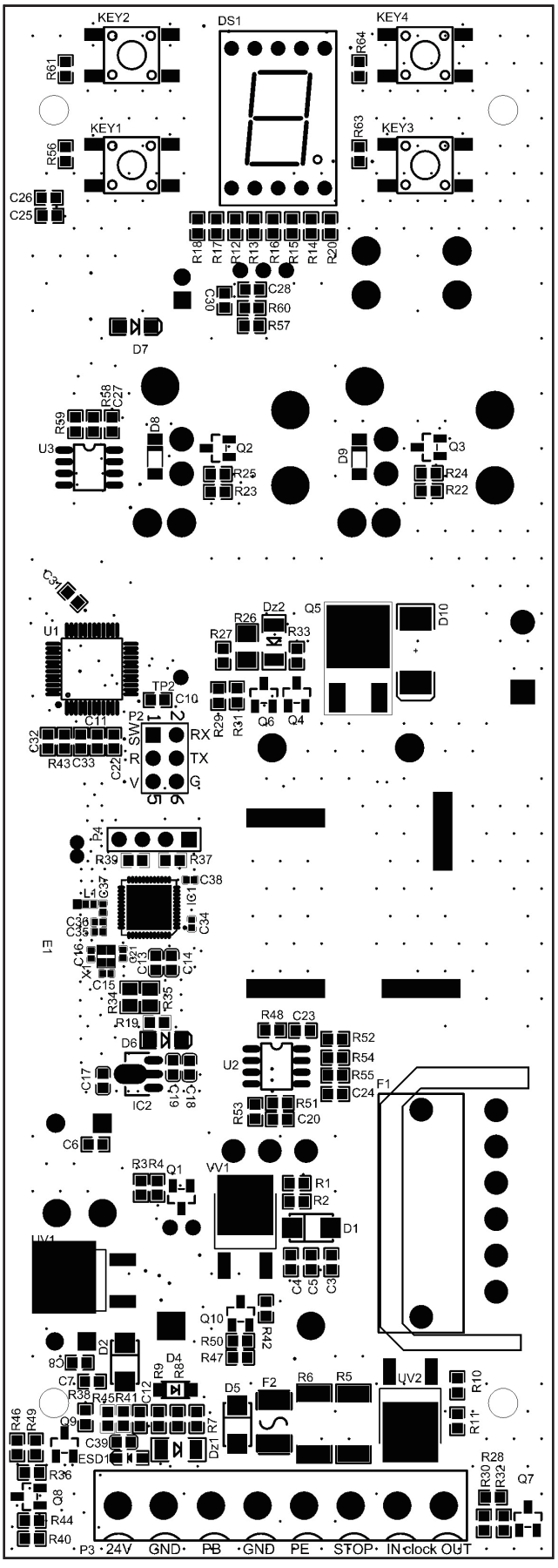
5. Function menu

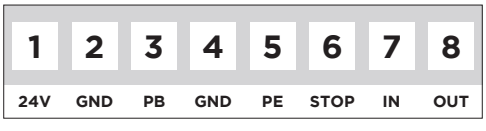


- Click the settings button to view the current status of your device settings.
- Click the function line to define and adjust it.

- Automatic closing time;
- Follow function;
- Ventilation function;
- Closing speed;
- Memorization of transmitters;
- Configuration of route limits;
- Strength adjustment
- Contact STOP NO/NC;
- Restore factory settings.

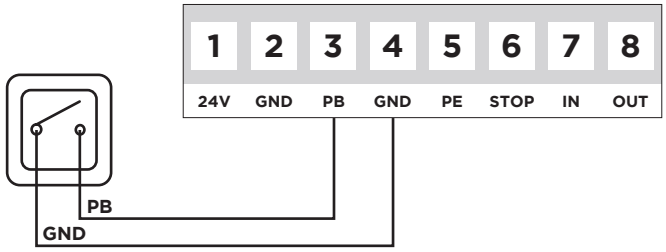
ELECTRICAL CONNECTIONS



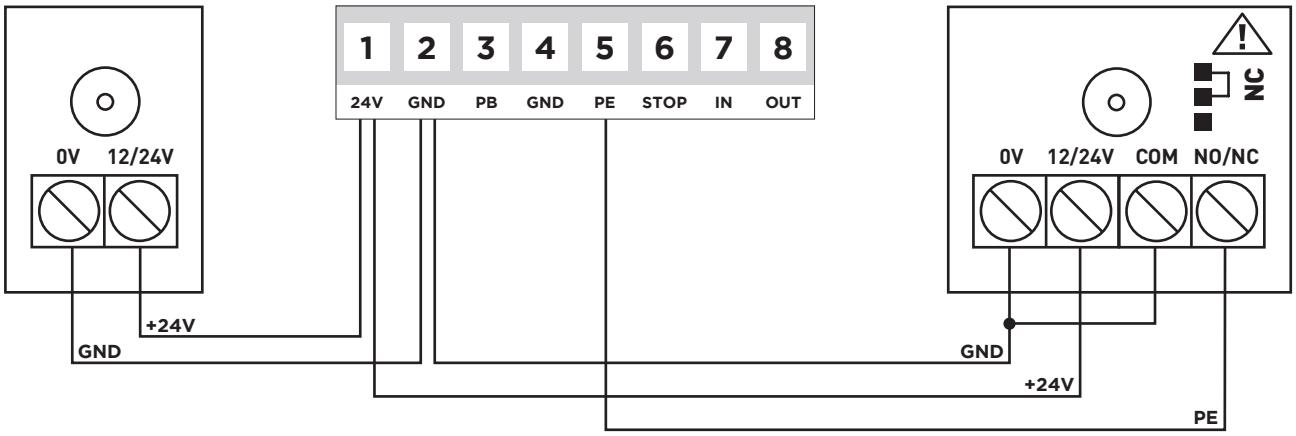


ELECTRICAL CONNECTIONS

WALL BUTTON

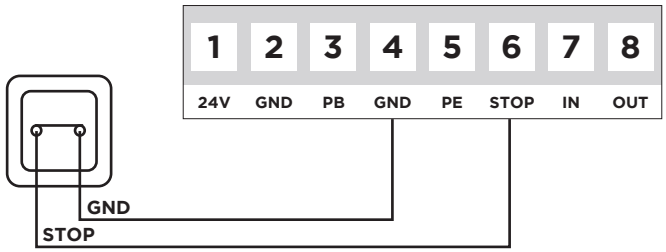


PHOTOCELLS

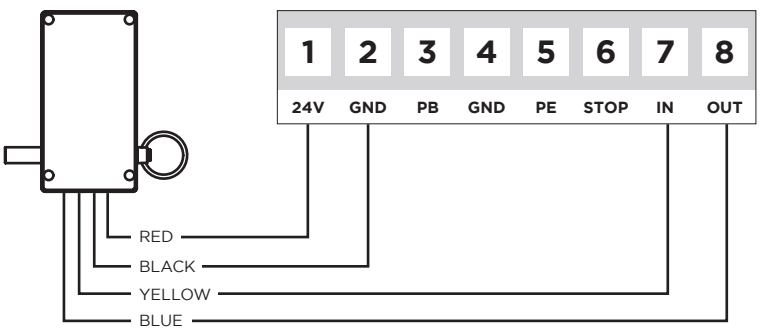


Note: If photocells are installed, activate the “Photocell Function” parameter (point 6).

EMERGENCY BUTTON



ELECTRIC LOCK



Note: If a latch is installed, activate the “Electric Lock” parameter (point 13).

EN

PROGRAMMING

1	PREPARATION	
1.1	Keep the motor locked, pull and push the door by hand, make sure the door does not move manually.	
1.2	Turn on the power, the courtesy light comes on for several seconds, at the same time, the LED displays the number from "9" to "1". Then the motor switches to standby mode.	
1.3	Finally, it displays "n" or "-".	

2	SET OPENING AND CLOSING POSITION	
2.1	Press and hold the "**P**" button for 4 seconds, it appears on screen "1".	
2.2	Press the "**P**" button, it appears on the "n" screen.	
2.3	Press and hold the " ▲ " button, "n" flashes.	
2.4	When the door reaches the open position, press "**P**" to confirm, it appears on the screen "u".	
2.5	Press and hold the " ▼ " button, "u" flashes.	
2.6	Press "**P**" to confirm, "n" flashes, the door automatically moves in the opening direction. After the upper limit, "u" flashes, the door moves to the closing direction.	
2.7	After the lower limit, it appears on the screen "n", it means the setting is completed.	

3	ADD OR CHANGE TRANSMITTERS	
3.1	Press th "**C**" button, it appears on the "." screen.	
3.2	Press a button on the transmitter, release and press the same button again, it flashes on the screen ".".	
3.3	Displays " n ", means the configuration is complete. Repeat the steps to code a maximum of 20 different emitters and/or buttons.	

4	DELETE TRANSMITTER MEMORY	
4.1	When the control panel has full memory, it flashes on the "F" screen.	
4.2	Press and hold the "**C**" key for 8 seconds, until "." appears on the screen.	
4.3	"C" appears flashing on the screen, it means that code cleaning has been completed.	

5	AUTOMATIC CLOSING FUNCTION	
5.1	Press and hold the "▲" key until a number appears on the screen, release the "▲" key, it appears on the screen "0" a "9".	
5.2	Press " ▲ " or " ▼ " key to adjust. "0" means the AUTOMATIC CLOSE function is invalid. "1-9" means the time is: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
5.3	After configuration, press "**P**" o confirm. Default setting is "0".	

6	PHOTOCELL FUNCTION	
6.1	Press and hold the " ▼ " button until a symbol appears on the screen, then release the " ▼ " button, "n" or "y" will appear on the screen.	
6.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust whether the photocell is active or not and press "P" button to confirm. "n" means the photocell is not active, "y" means it is active.	
6.3	The default setting is: "n".	

7	CLOSING FORCE ADJUSTMENT	
7.1	Press and hold the "P" button, it appears on screen "3". Release the "P" button, the current closing force level appears on the screen.	
7.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust the closing force, the maximum is "9" and the minimum is "1". After configuration, press the "P" key to confirm.	
7.3	Return to standby mode. The default setting is: "5".	

8	AUTOMATIC LOCK FUNCTION	
8.1	Press and hold the "P", button, it appears on screen "4". Release the "P" button, it appears on the adjustable "0" or "1" screen.	
8.2	Press " ▲ " button appears on the screen "1", it means the auto-lock function has started, press " ▼ " appears on the screen "0", it means the auto-lock function is disabled. After selecting the function, press the "P" button to confirm.	
8.3	The default setting is: "0".	

9	ADJUSTING THE OPENING FORCE	
9.1	Press and hold the "P" button, it appears on the "5" screen. Release the "P" button, the current opening force level appears on the screen.	
9.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust the closing force, the maximum is "9" and the minimum is "1". After configuration, press the "P" key to confirm.	
9.3	The default setting is: "9".	

10	CLOSING SPEED ADJUSTMENT	
10.1	Press and hold the "P" button, it appears on screen "6". Release the "P" button, it appears on the screen "0" to "5" adjustable.	
10.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust. "5" indicates a speed of 50%, "6" indicates a speed of 60%..."0" indicates a speed of 100%. After configuring, press the "P" key to confirm.	
10.3	The default setting is: "0".	

PROGRAMMING

11	RÉGLER LA POSITION DE VENTILATION	
11.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "7". Release the "**P**" button, "0" to "9" adjustable appears on the screen.	
11.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust. "0" means the ventilation function is disabled, "1" to "9" means the ventilation position corresponds to the set value (1-9) x 5cm. Press the "**P**" button to save and return to standby mode.	
11.3	The default setting is: "0".	
11.4	**Instructions:** The height of the ventilation position is calculated from the closing limit. If the configured position is greater than the opening limit, it can only open to the opening limit. After the door is completely closed, press the vent button on the emitter and the door will open and stop at the set position.	
11.5	If "1" is the set value, the door can be controlled by the programmed ventilation button. If "1" to "9" is the set value, the ventilation button can only control the set ventilation position, and other buttons must be programmed to control the door.	

12	DIRECTION OF ROTATION SETTING	
12.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "8". Release the "**P**", button, it appears on the screen "0" to "1" adjustable.	
12.2	During adjustment, if the setting direction is wrong, just press " ▲ " or " ▼ " button to adjust, change "0" or "1" in the "8" menu to solve the problem. After configuration, press "**P**" to confirm.	
12.3	The default setting is: "0".	

13	ELECTRIC LOCK	
13.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "9". Release the "**P**", button, it appears on the screen "0" to "1" adjustable.	
13.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust. "1" means the electric lock function is enabled, "0" means the electric lock function is disabled. After configuration, press "**P**" to confirm.	
13.3	The default setting is: "0".	

14	CONDOMINIUM MODE	
14.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "A". Release the "**P**" button, it appears on the screen "0" to "2" adjustable.	
14.2	Press "▲" or "▼" button to adjust. "1" means that the condominium function is active. During the door opening, it receives the signal from the emitter, the door will stop, receives the signal from the emitter again, it will open the door again. When fully opened, an order from the sender closes the door.	
14.3	"2" means that the condominium function is active. With the door closed, press the transmitter and the door opens completely, ignoring all commands. When fully opened, an order from the sender closes the door.	
14.4	"0" means that the condominium function is deactivated. After configuration, press the "**P**" button to confirm.	
14.5	The default setting is: "0".	

15	TRANSMITTER TO ENTER LEARNING MODE	
15.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "b". Release the "**P**" button, it appears on the adjustable "0" or "1" screen.	
15.2	Press " ▲ " button appears on screen "1", press " ▼ " appears on screen "0", press "**P**" button to save the settings and return to standby mode. "0": transmitter learning not supported. "1": When the transmitter is coded, press S2 + S4 at the same time and hold for 5 seconds, it enters coded mode and the light flashes at the same time. After memorizing successfully, it will return to the waiting state.	
15.3	The default setting is: "0".	

16	FOLLOW FUNCTION (Automatic closing after interruption of the photocells)	
16.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "C". Release the "**P**" button, it appears on the adjustable "0" or "1" screen.	
16.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust the settings. "0" means the function is deactivated, "1" to "9" means from 1 to 9 seconds.	
16.3	The default setting is: "0".	

17	CONFIGURATION OF THE STOP NO/NC CONTACT	
17.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on the screen "d". Release the "**P**" button, it appears on the adjustable "0" or "1" screen.	
17.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust the settings. "0" means the contact is NO, "1" means the contact is NC. After configuration, press the "**P**" button to confirm.	
17.3	The default setting is: "0".	

18	MAINTENANCE REMINDER FUNCTION	
18.1	Press and hold the "**P**" button, it appears on thescreen "E". Release the "**P**" button, it appears on the adjustable "0" or "1" screen.	
18.2	Press " ▲ " or " ▼ " button to adjust the maintenance cycles. "0" = disabled, "1" = 5.000, "2" = 10.000, "3" = 15.000..."9" = 45.000. After selecting the maintenance cycles, press the "**P**" key to confirm and return to standby mode.	
18.3	When the number of door cycles reaches the set value, each time the door is opened, the lamp starts flashing and gives an alarm for 2 minutes.	
18.4	When you need to select the count again, first select "0", set the desired cycles value again.	
18.5	The default setting is: "0".	

19	RESTORE FACTORY SETTING	
19.1	Press the "**P**" button 6 times, it appears on the screen "9-0" and the control unit restores the factory settings.	

EN

PROBLEMAS COMUNS E SOLUÇÕES

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
The light does not come on after starting the engine	Power is not on	Check socket and connect power
	Damaged fuse	Replace the fuse
The engine does not run after programming	Relieve the reducer thrust plate	Loosen the screws on the reducer thrust plate
	Poorly executed programming	First memorize the upper limit, then the lower limit
The motor opens normally, but does not close	The photocell function is activated, the photocells are not connected, misaligned, or the light is blocked	Eliminate photocells. Align transmitters and receivers. Eliminate obstacles that could interfere with the signal
The wall button works, but the transmitter does not	The transmitter is not memorized	Memorize
	Battery-free transmitter	Replace with a new battery of the same model
	The auto-lock function is enabled	Disable the auto-lock function
The transmitter distance is significantly shorter	Weak battery	Replace with a new battery of the same model
The brightness of the indicator light is less bright		
When “R” is displayed	Automatic door closing is activated	Override automatic closing
	Overcurrent protection	Check if the door is locked or if the motor has adequate power on the door
When “b” is displayed	System blocked by effort	Adjust appropriate inversion force
When “d” is displayed	The direction of rotation of the engine is reversed	Adjust the motor direction
When “F” is displayed	System blocked	Restore factory settings
When “h” is displayed	The red and black motor wires are connected in reverse	Switch the position of the red and black wires with each other
When “H” is displayed	Abnormal speed detection	Check that the board connections are connected

COMMON PROBLEMS AND SOLUTIONS

EN

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
When "L" is displayed	Auto-lock is on	Cancel auto-lock
When "P" is displayed	Low voltage	Check whether the input voltage is normal
When "r" is displayed	Interrupted or unconnected photocells	Undo photocells or check their correctness
When "S" is displayed	The course is very short	Reset upper and lower limit
	Emergency stop	Check the stop contact
When "t" is displayed	Working time exceeded	Reset upper and lower limit
When " ⊓ " is displayed	Open or opening	Press " ▼ " boton
When " ⊔ " is displayed	Closed or closing	Press " ▲ " boton
When " — " is displayed	Incomplete programming	Reset upper and lower limit
When " ☰ " is displayed	Programming error	Reset upper and lower limit

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente il manuale, in caso di dubbi contattare l'assistenza **MATIKGATE AUTOMATION**.
- Questo manuale contiene istruzioni e avvertenze di sicurezza. Una errata installazione dell'automazione può provocare lesioni.
- Conservare questo manuale di istruzioni come riferimento per futuri interventi di manutenzione.
- **MATIKGATE AUTOMATION** non è responsabile per l'uso non corretto del prodotto, o per un uso diverso da quello per cui è stato progettato.
- **MATIKGATE AUTOMATION** non è responsabile se non sono state rispettate le norme di sicurezza nell'installazione dell'apparecchiatura da automatizzare, né per eventuali deformazioni che potrebbero verificarsi.
- Questo prodotto è stato progettato e realizzato esclusivamente per l'uso professionale ed indicato in questo manuale. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato può danneggiare il prodotto e/o causare danni fisici e materiali.
- Non apportare modifiche ai componenti e agli accessori del motore.
- Non lasciare il prodotto vicino a fonti di calore o fiamme libere, che potrebbero danneggiarlo, corromperlo o creare condizione di pericolo.
- Tenere i telecomandi fuori dalla portata dei bambini, onde evitare incidenti.
- L'utente non deve in nessun caso tentare di riparare o regolare l'automazione, deve chiamare un tecnico qualificato.
- L'installatore deve informare il cliente su come maneggiare il prodotto in caso di emergenza e fornire il manuale del prodotto.
- L'installatore, prima di eseguire il montaggio, deve verificare che il range di temperatura indicato sull'automazione sia adeguato al luogo di installazione.
- L'installatore, prima di eseguire il montaggio, deve verificare che il dispositivo da automatizzare sia in buone condizioni meccaniche, correttamente bilanciata e si apra e si chiuda in modo correto.
- Automatismo per uso interno.
- La manutenzione preventiva deve essere eseguita ogni 6 mesi.

L'installazione dell'automazione deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato, rispettando le norme, le norme e le istruzioni contenute nel presente manuale.



AVVISI PER L'INSTALLATORE

- Prima di iniziare l'installazione verificare di disporre di tutti i dispositivi e materiali necessari per completare l'installazione dell'automazione.
- Verificare se la struttura del cancello è idonea all'automazione.
- Verificare che il peso della porta e la dimensione della foglia rientrino nei limiti massimi per il prodotto da installare.
- Non installare il prodotto in ambienti e atmosfere difficili.
- Verificare che le cerniere siano adeguatamente lubrificate e che il movimento sia fluido e regolare durante tutta la sua corsa.
- Verificare che la porta sia ben bilanciata, cioè non si muova quando viene lasciata ferma in qualsiasi posizione.
- Verificare che la zona di montaggio del motore consenta uno sbloccaggio e una manovra manuale facili e sicuri.
- La centralina elettronica deve essere installata in un luogo sicuro e protetto.
- I cavi elettrici devono passare attraverso tubi di protezione per proteggerli dalle sollecitazioni meccaniche e devono entrare nella scatola della centralina elettronica dal basso.
- Se il prodotto da installare necessita di alimentazione a 230V o 110V, assicurarsi che il collegamento sia effettuato ad un quadro elettrico dotato di collegamento a terra.

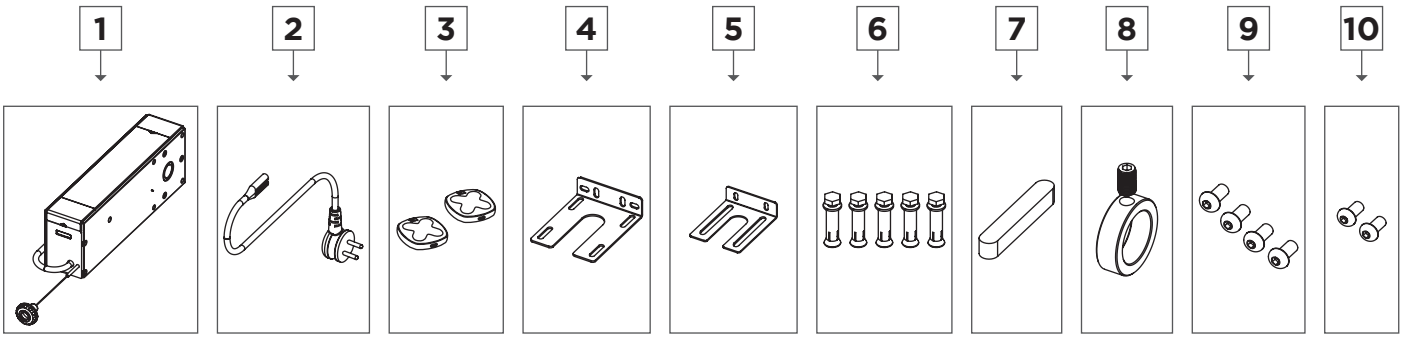


AVVISI PER L'UTILIZZATORE

- Conservare questo manuale in un luogo sicuro in modo da poterlo consultare in caso di necessità.
- Chiedere all'installatore di dirvi come maneggiare il prodotto in caso di emergenza.
- Se è necessaria una riparazione o una modifica, chiamare l'installatore.
- Mantenere libera la zona d'azione del cancello motorizzato durante il movimento e non creare resistenza al suo movimento.
- Non effettuare alcuna operazione sugli elementi meccanici o sulle cerniere se il prodotto è in movimento.
- Per garantire un funzionamento sicuro ed una prolungata vita utile dell'automazione, si consiglia di effettuare la manutenzione ogni 6 mesi. Stabilisci un piano di manutenzione con il tuo installatore.

IT

LISTA DEI COMPONENTI



Nº	Descrizione	Qtt
1	Motore LOKI	1
2	Cavo di alimentazione	1
3	Trasmettitore COPPER	2
4	Piastra di fissaggio 1	1
5	Piastra di fissaggio 2	1
6	Vite M8x50	5
7	Chiave 6.35x9.53x75	1
8	Collare di regolazione	1
9	Vite M8x16	4
10	Vite M6x14	2

Prima di iniziare l'installazione verificare che tutti i componenti sopra menzionati siano presenti nell'imballo.

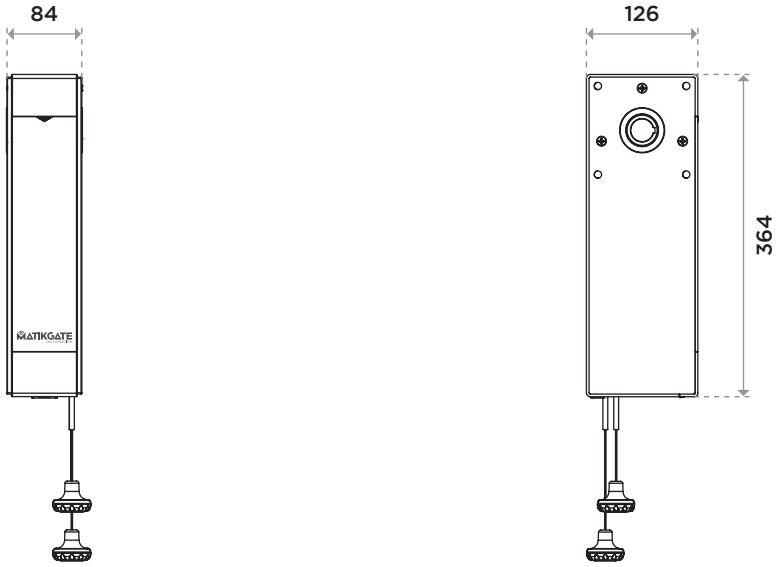
CARATTERISTICHE TECNICHE

	L150
Alimentazione	230V 50Hz
Potenza	150W
Forza	16N
Diametro dell'albero di uscita	Ø25.4mm
Velocità	25RPM
Temperatura di funzionamento	-20ºC +40ºC
Classe di protezione	IP30
Area	≤ 16m²

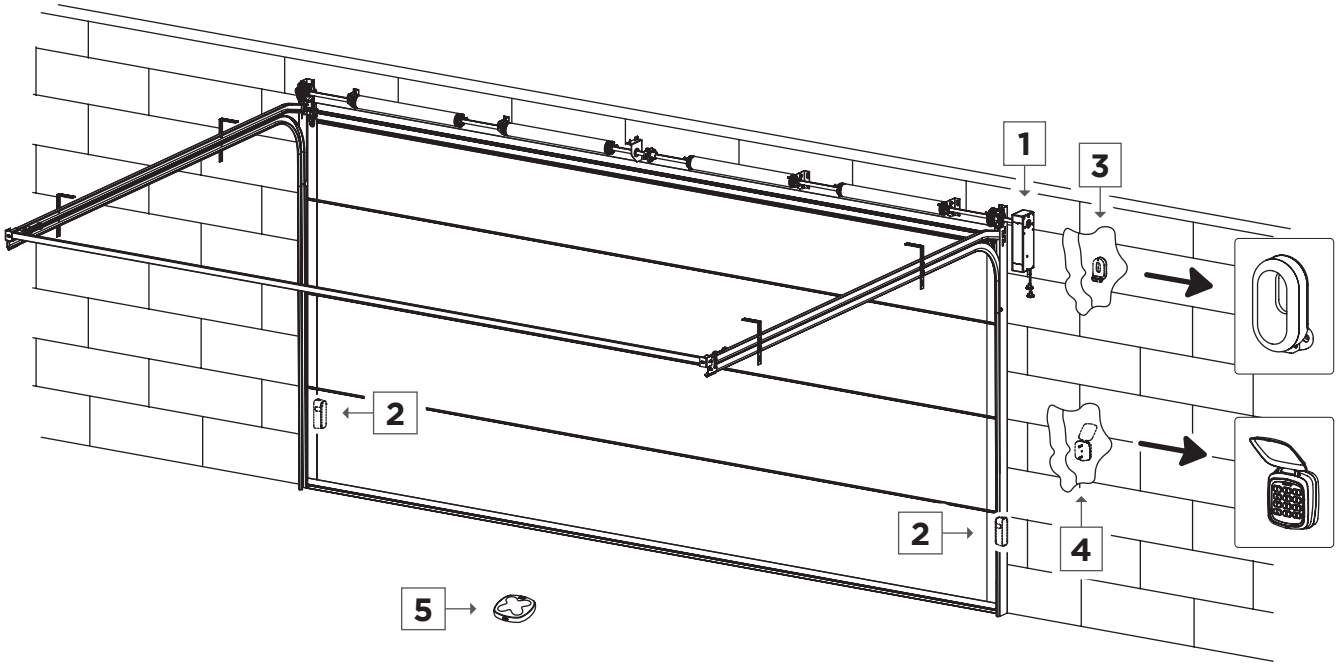
DIMENSIONI

IT

TUTTE LE MISURE IN MM

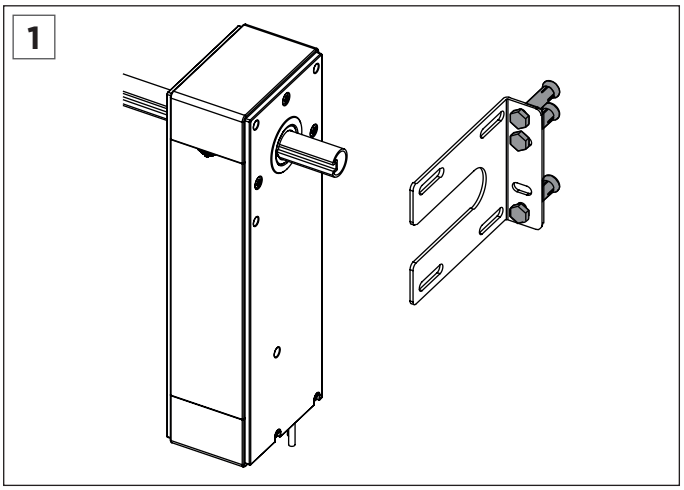


INSTALLAZIONE PREDEFINITA

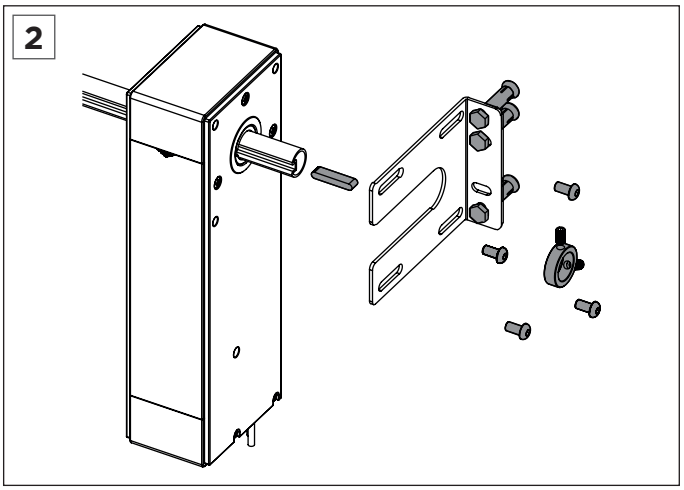


Nº	Descrizione
1	Motore **LOKI**
2	Fotocellule **F180**
3	Lampeggiante **BLINK**
4	Selettore **TEC10**
5	Trasmettitore **COPPER**

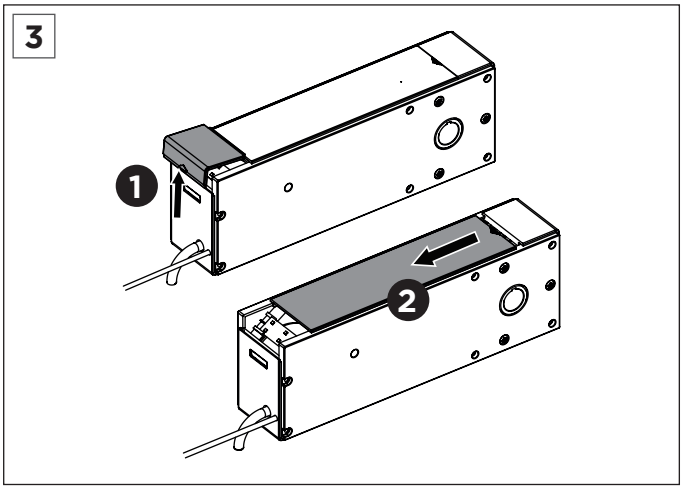
INSTALLAZIONE MOTORE



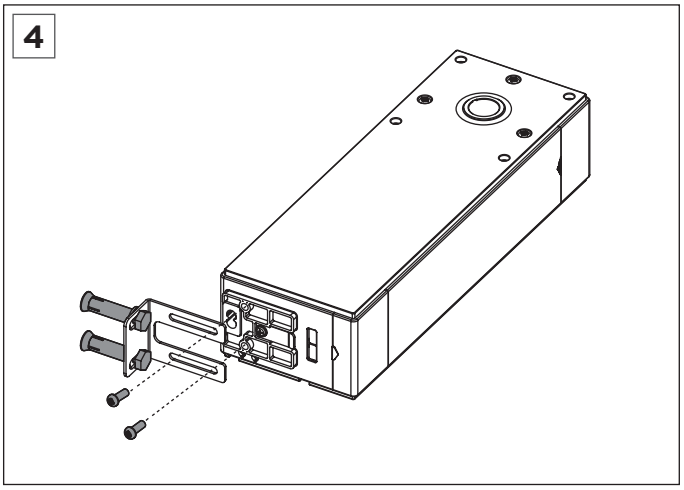
Posizionare la staffa del motore sul lato e fissarla alla parete con viti ad espansione M8*50.



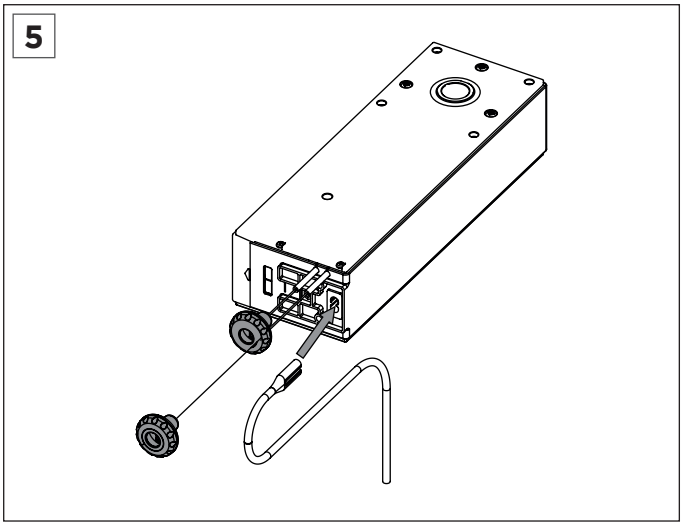
Fissare il motore alla staffa con viti esagonali 8*16, spostare la porta per far corrispondere la scanalatura del tubo alla scanalatura dell'albero del motore, quindi posizionare la sede per chiavetta. Installare l'anello di arresto e serrare la vite superiore.



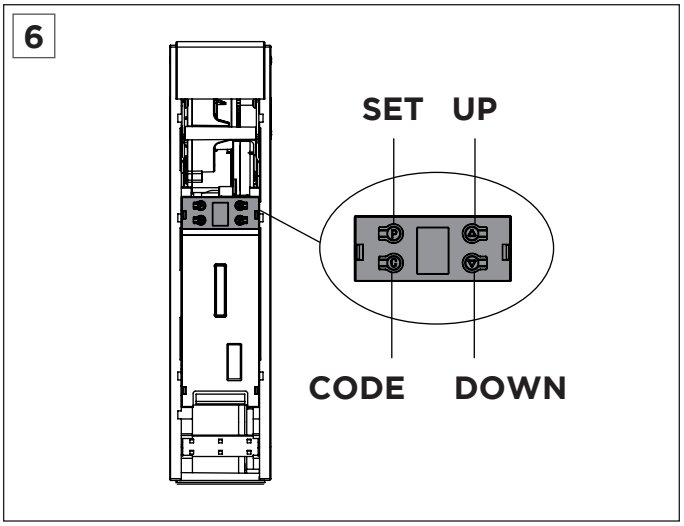
Per prima cosa spingere verso l'alto per rimuovere il cappuccio bianco. Quindi far scorrere per rimuovere la piastra di copertura.



Per evitare che il motore tremi durante il funzionamento, sul fondo del motore viene aggiunta una staffa di installazione. Regolare la staffa per trovare la posizione adatta, fissarla alla parete con viti ad espansione M8*50, quindi fissare la staffa alla parte inferiore del motore con viti M6*14.



Inserire il cavo di alimentazione nella presa del motore, collegarlo all'alimentazione e avviare il motore tirando verso il basso il cavo verde che si blocca e durante il debug assicurarsi che il motore sia bloccato. (Tirare giù la perlina rossa è la frizione, tirare giù la perlina verde è la serratura.)



È possibile impostare il limite sul circuito.

1. Installa l'app Bluetooth integrata

Scarica e installa l'app "Home Blue.T" da Google Play o Apple Store.

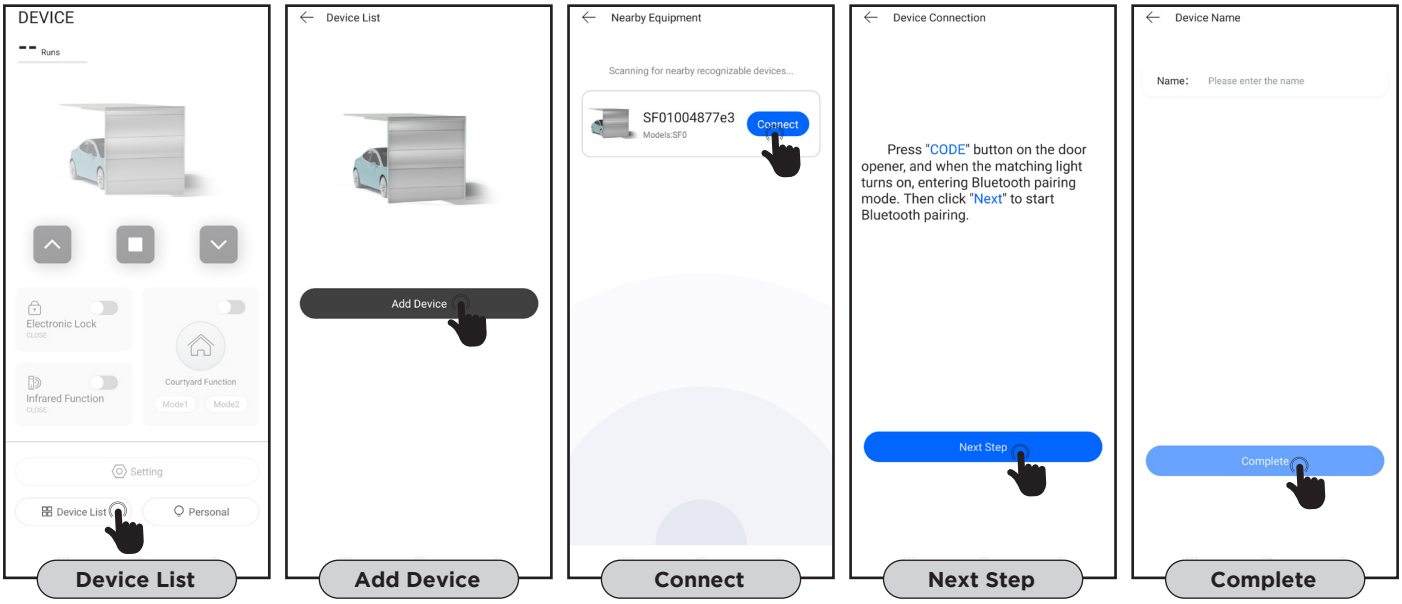
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Android iOS

2. Istruzioni per l'uso

1. Assicurati che il Bluetooth sia abilitato per la configurazione del dispositivo.
2. Aprire l'applicazione e accedere al menu principale. Quindi fare clic su "Device List".
3. Fare clic su "Add Device". L'APP cercherà i dispositivi riconoscibili nelle vicinanze, fare clic su "Connect".
4. Premere una volta il pulsante "CODE" sulla centralina controllo motore e quando si accende la luce di cortesia fare clic su "Next Step" per avviare l'accoppiamento Bluetooth.
5. Scegli un nome e fai clic su "Complete".

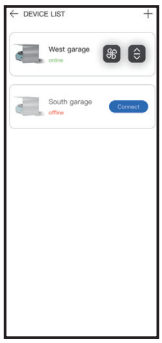


3. Pagina di controllo principale



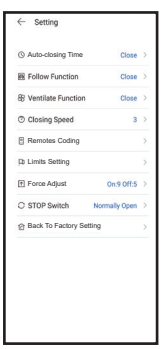
- Funzione 1 tasto oppure 3 tasti sul emettitore;
- Visualizza il numero di manovre;
- Funzione di promemoria di manutenzione;
- Attivazione della serratura elettrica;
- Attivazione della funzione fotocellula;
- Attivazione modalità condominiale.

4. Rimuovi il dispositivo



Tieni premuto il dispositivo che desideri rimuovere.
Attenzione, elimina il dispositivo e clicca su "Confirm" per terminare.

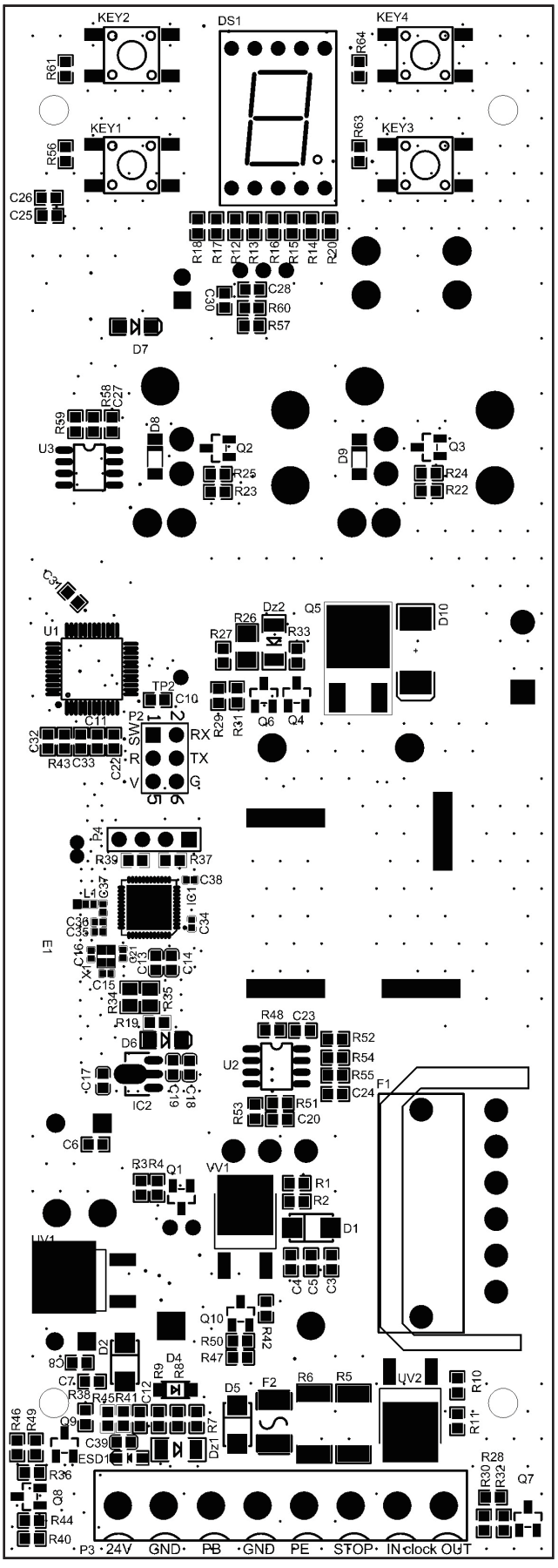
5. Menù funzioni

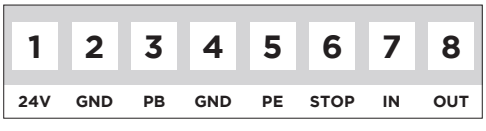


- Fare clic sul pulsante Impostazioni per visualizzare lo stato corrente delle impostazioni del dispositivo.
- Fare clic sulla linea della funzione per definirla e regolarla.

- Tempo di chiusura automatico;
- Funzione follow;
- Funzione di ventilazione;
- Velocità di chiusura;
- Memorizzazione di emettitori;
- Configurazione dei limiti del percorso;
- Regolazione della forza;
- Contatto STOP NO/NC;
- Ripristinare le impostazioni predefinite.

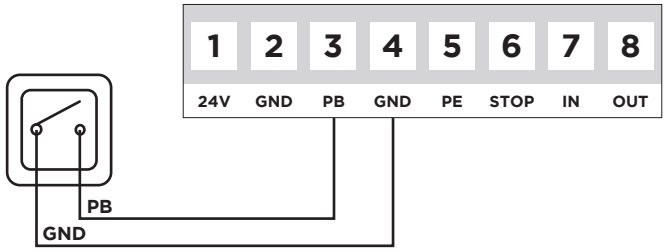
CONNESSIONE ELETTRICA



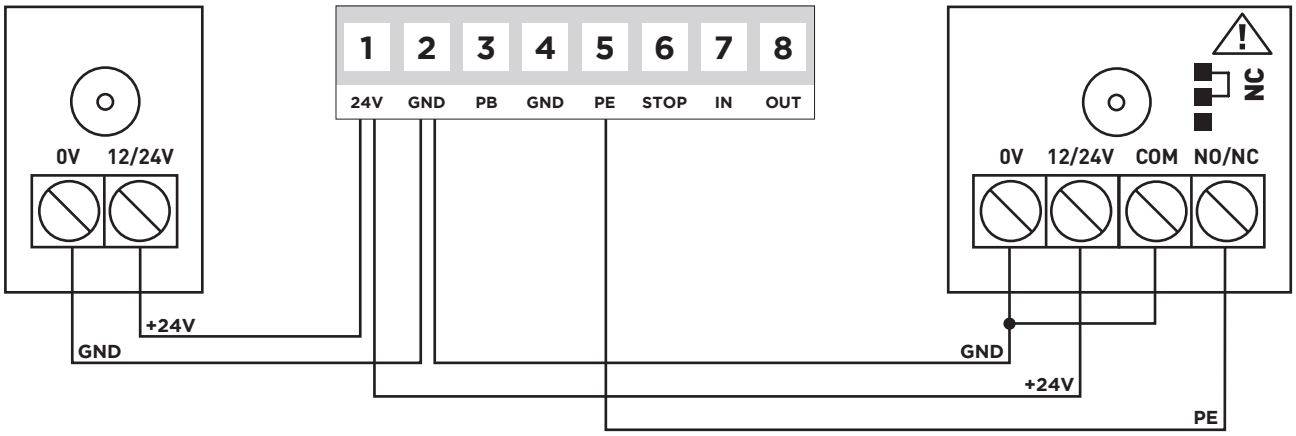


CONNESSIONE ELETTRICA

PULSANTE A MURO

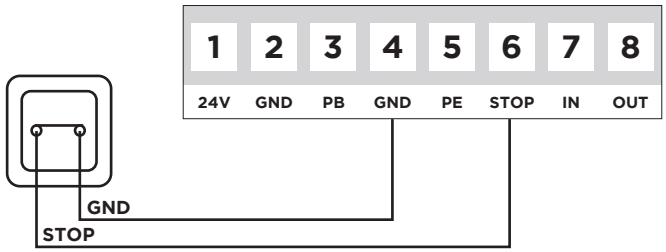


FOTOCELLULE

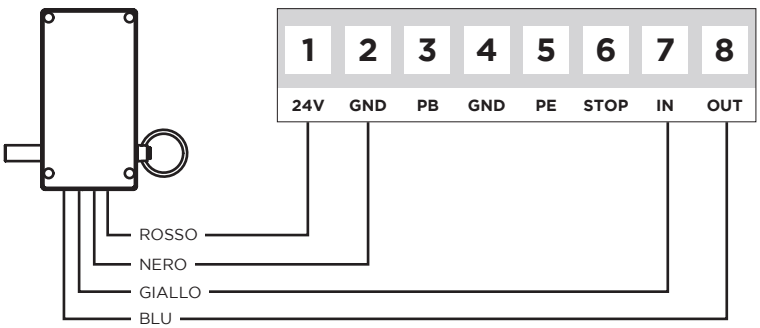


Nota: Se sono installate le fotocellule attivare il parametro “Funzione Fotocellula” (punto 6).

BOTTONE DI EMERGENZA



SERRATURA ELETTRICA



Nota: Se è installata una serratura, attivare il parametro “Serratura Elettrica” (punto 13).

PROGRAMMAZIONE

1	PREPARAZIONE	
1.1	Tenere il motore bloccato, tirare e spingere la porta manualmente, assicurarsi che la porta non si muova manualmente.	
1.2	Ligue a energia, a luz de cortesia acende por vários segundos, ao mesmo tempo, o LED exibe o número de "9" a "1". Em seguida o motor passa para modo de espera.	
1.3	Infine, viene visualizzato "--" o "-".	

2	IMPOSTARE LA POSIZIONE DI APERTURA E CHIUSURA	
2.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**" per 4 secondi, apparirà sullo schermo "1".	
2.2	Premere il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "0".	
2.3	Premere e tenere premuto il pulsante " ▲ ", "0" lampeggia.	
2.4	Quando la porta raggiunge la posizione di apertura, premere "**P**" per confermare, apparirà sullo schermo "U".	
2.5	Premere e tenere premuto il pulsante " ▼ ", "U" lampeggia.	
2.6	Premere il tasto "**P**" per confermare, "0" lampeggia, la porta si muove automaticamente nella direzione di apertura. Dopo il limite superiore, "U" lampeggia, la porta si muove nella direzione di chiusura.	
2.7	Dopo il limite inferiore, sullo schermo appare "--", significa che l'impostazione è completata.	

3	AGGIUNGI O CAMBIA TRASMETTITORI	
3.1	Premere il pulsante "**C**", apparirà sullo schermo ".".	
3.2	Premere un pulsante sul trasmettitore, rilasciare e premere nuovamente lo stesso pulsante, sullo schermo lampeggia ".".	
3.3	Visualizza " -- ", significa che la configurazione è completa. Ripetere i passaggi per codificare un massimo di 20 trasmettitori e/o pulsanti diversi.	

4	CANCELLARE LA MEMORIA DEL TRASMETTITORE	
4.1	Quando la memoria della centrale è piena, lampeggia sullo schermo "F".	
4.2	Tenere premuto il tasto "**C**" per 8 secondi, finché sullo schermo non viene visualizzato ".".	
4.3	Sullo schermo appare "C" lampeggiante, significa che la pulizia del codice è stata completata.	

5	FUNZIONE DI CHIUSURA AUTOMATICA	
5.1	Premere e tenere premuto il tasto "▲" finché non appare un numero sullo schermo, rilasciare il tasto "▲", sullo schermo apparirà da "0" a "9".	
5.2	Premere il tasto " ▲ " o " ▼ " per regolare. "0" significa che la funzione CHIUSURA AUTOMATICA non è valida. "1-9" significa che il tempo è: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, 90s, 120s, 180s.	
5.3	Dopo la configurazione, premere "**P**" per confermare. L'impostazione predefinita è "0".	

6	FUNZIONE FOTOCELLULA	
6.1	Premere e tenere premuto il pulsante " ▼ " finché non appare un simbolo sullo schermo, quindi rilasciare il pulsante " ▼ ", sullo schermo apparirà "n" o "H".	
6.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare se la fotocellula è attiva o meno e premere il pulsante "P" per confermare. "n" significa che la fotocellula non è attiva, "H" significa che è attiva.	
6.3	L'impostazione predefinita è: "n".	

7	REGOLAZIONE DELLA FORZA DI CHIUSURA	
7.1	Premere e tenere premuto il pulsante "P", apparirà sullo schermo "3". Rilasciare il pulsante "P", sullo schermo viene visualizzato il livello attuale della forza di chiusura.	
7.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare la forza di chiusura, il massimo è "9" e il minimo è "1". Dopo la configurazione, premere il tasto "P" per confermare.	
7.3	Ritorna alla modalità standby. L'impostazione predefinita è: "5".	

8	FUNZIONE DI BLOCCO AUTOMATICO	
8.1	Premere e tenere premuto il pulsante "P", apparirà sullo schermo "4". Rilasciare il pulsante "P", apparirà sullo schermo regolabile "0" o "1".	
8.2	Premere il pulsante " ▲ " appare sullo schermo "1", significa che la funzione di blocco automatico è stata avviata, premere " ▼ " appare sullo schermo "0", significa che la funzione di blocco automatico è disabilitata. Dopo aver selezionato la funzione premere il tasto "P" per confermare.	
8.3	L'impostazione predefinita è: "0".	

9	REGOLAZIONE DELLA FORZA DI APERTURA	
9.1	Premere e tenere premuto il pulsante "P", apparirà sullo schermo "5". Rilasciare il pulsante "P", sullo schermo viene visualizzato il livello attuale della forza di apertura.	
9.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare la forza di chiusura, il massimo è "9" e il minimo è "1". Dopo la configurazione, premere il tasto "P" per confermare.	
9.3	L'impostazione predefinita è: "9".	

10	REGOLAZIONE VELOCITÀ DI CHIUSURA	
10.1	Premere e tenere premuto il pulsante "P", apparirà sullo schermo "6". Rilasciare il pulsante "P", sullo schermo appare da "0" a "5" regolabile.	
10.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare. "5" indica una velocità del 50%, "6" indica una velocità del 60%..."0" indica una velocità del 100%. Dopo la configurazione premere il tasto "P" per confermare.	
10.3	L'impostazione predefinita è: "0".	

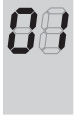
PROGRAMMAZIONE

11	IMPOSTARE LA POSIZIONE DI VENTILAZIONE	
11.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "1". Rilasciare il pulsante "**P**", sullo schermo viene visualizzato il valore regolabile da "0" a "9".	01
11.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare. "0" significa che la funzione di ventilazione è disabilitata, "1" a "9" significa che la posizione di ventilazione corrisponde al valore impostato (1-9) x 5 cm. Premere il pulsante "**P**" per salvare e tornare alla modalità standby.	09
11.3	L'impostazione predefinita è: "0".	00
11.4	**Istruzioni:** L'altezza della posizione di ventilazione viene calcolata dal limite di chiusura. Se la posizione configurata è maggiore del limite di apertura, può aprire solo fino al limite di apertura. Dopo che la porta è completamente chiusa, premere il pulsante di ventilazione sull'emettitore e la porta si aprirà e si fermerà nella posizione impostata.	
11.5	Se "1" è il valore impostato, la porta può essere controllata dal pulsante di ventilazione programmata. Se il valore impostato è da "1" a "9", il pulsante di ventilazione può controllare solo la posizione di ventilazione impostata e gli altri pulsanti devono essere programmati per controllare la porta.	

12	IMPOSTAZIONE DEL DIREZIONE DI ROTAZIONE	
12.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "8". Rilasciare il pulsante "**P**", sullo schermo appare da "0" a "1" regolabile.	08
12.2	Durante la regolazione, se la direzione dell'impostazione è sbagliata, premere semplicemente il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare, modificare "0" o "1" nel menu "8" per risolvere il problema. Dopo la configurazione, premere "**P**" per confermare.	01
12.3	L'impostazione predefinita è: "0".	00

13	SERRATURA ELETTRICA	
13.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "9". Rilasciare il pulsante "**P**", sullo schermo appare da "0" a "1" regolabile.	09
13.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare. "1" significa che la funzione elettroserratura è abilitata, "0" significa che la funzione elettroserratura è disabilitata. Dopo la configurazione, premere "**P**" per confermare.	01
13.3	L'impostazione predefinita è: "0".	00

14	MODALITÀ CONDOMINIALE	
14.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "A". Rilasciare il pulsante "**P**", sullo schermo appare da "0" a "2" regolabile.	0A
14.2	Premere il pulsante "▲" o "▼" per regolare. "1" significa che la funzione condominiale è attiva. Durante l'apertura della porta riceve il segnale dall'emettitore, la porta si ferma, riceve nuovamente il segnale dall'emettitore, riapre la porta. Quando è completamente aperta, un ordine del mittente chiude la porta.	01
14.3	"2" significa che la funzione condominiale è attiva. A porta chiusa premere il trasmettitore e la porta si apre completamente ignorando tutti i comandi. Quando è completamente aperta, un ordine del mittente chiude la porta.	02
14.4	"0" significa che la funzione condominiale è disattivata. Dopo la configurazione, premere il pulsante "**P**" per confermare.	00
14.5	L'impostazione predefinita è: "0".	

15	TRASMETTITORE PER ENTRARE IN MODALITÀ APPRENDIMENTO	
15.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "b". Rilasciare il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo regolabile "0" o "1".	
15.2	Premere il pulsante " ▲ " appare sullo schermo "1", premere " ▼ " appare sullo schermo "0", premere il pulsante "**P**" per salvare le impostazioni e tornare alla modalità standby. "0": apprendimento del trasmettitore non supportato. "1": Quando il trasmettitore è codificato, premere contemporaneamente S2 + S4 e tenerli premuti per 5 secondi, entra in modalità codificata e la luce lampeggia contemporaneamente. Dopo aver memorizzato con successo, tornerà allo stato di attesa.	
15.3	L'impostazione predefinita è: "0".	

16	FUNZIONE FOLLOW (Chiusura automatica dopo interruzione delle fotocellule)	
16.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "C". Rilasciare il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo regolabile "0" o "1".	
16.2	Premere il pulsante "▲" o "▼" per regolare le impostazioni. "0", significa che la funzione è disattivata, da "1" a "9" significa da 1 a 9 secondi.	
16.3	L'impostazione predefinita è: "0".	

17	CONFIGURAZIONE DEL CONTATTO STOP NA/NC	
17.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "d". Rilasciare il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo regolabile "0" o "1".	
17.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare le impostazioni. "0", significa che il contatto è NO, "1" significa che il contatto è NC. Dopo la configurazione, premere il pulsante "**P**" per confermare.	
17.3	L'impostazione predefinita è: "0".	

18	FUNZIONE PROMEMORIA MANUTENZIONE	
18.1	Premere e tenere premuto il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo "E". Rilasciare il pulsante "**P**", apparirà sullo schermo regolabile "0" o "1".	
18.2	Premere il pulsante " ▲ " o " ▼ " per regolare i cicli di manutenzione. "0" = disabilitato, "1" = 5.000, "2" = 10.000, "3" = 15.000..."9" = 45.000. Dopo aver selezionato i cicli di manutenzione, premere il tasto "**P**" per confermare e tornare in modalità standby.	
18.3	Quando il numero di cicli della porta raggiunge il valore impostato, ogni volta che la porta viene aperta, la lampada inizia a lampeggiare ed emette un allarme per 2 minuti.	
18.4	Quando è necessario selezionare nuovamente il conteggio, selezionare prima "0", impostare nuovamente il valore dei cicli desiderati.	
18.5	L'impostazione predefinita è: "0".	

19	RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	
19.1	Premere 6 volte il pulsante "**P**" appare la schermata "9-0" e la centrale ripristina le impostazioni di fabbrica.	

PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI

PROBLEMI	CAUSE	SOLUZIONI
La spia non si accende dopo aver avviato il motore	L'alimentazione non è accesa	Controllare la presa e collegare l'alimentazione
	Fusibile danneggiato	Sostituire il fusibile
Il motore non funziona dopo la programmazione	Scaricare la piastra reggispinta del riduttore	Allentare le viti sulla piastra reggispinta del riduttore
	Programmazione mal fatta	Memorizzare prima il limite superiore, poi quello inferiore
Il motore si apre normalmente, ma non si chiude	La funzione fotocellula è attivata, le fotocellule non sono collegate, sono disallineate oppure la luce è bloccata	Eliminare le fotocellule.Allineare trasmettitori e ricevitori. Eliminare gli ostacoli che potrebbero interferire con il segnale
Il pulsante a muro funziona, ma il mittente no	Il trasmettitore non viene memorizzato	Memorizzare
	Trasmettitore senza batteria	Sostituirla con una nuova batteria dello stesso modello
	La funzione di blocco automatico è abilitata	Disabilitare la funzione di blocco automatico
La distanza dell'emettitore è notevolmente più breve	Batteria scarica	Sostituirla con una nuova batteria dello stesso modello
La luminosità dell'indicatore luminoso è meno brillante		
Quando viene visualizzato "R"	La chiusura automatica della porta è attivata	Ignora la chiusura automatica
	Protezione da sovracorrente	Controllare se la porta è bloccata o se il motore della porta ha una potenza adeguata
Quando viene visualizzato "b"	Sistema bloccato dallo sforzo	Regolare la forza di inversione appropriata
Quando viene visualizzato "d"	Il senso di rotazione del motore è invertito	Regolare la direzione del motore
Quando viene visualizzato "F"	Sistema bloccato	Ripristinare le impostazioni predefinite
Quando viene visualizzato "h"	I fili rosso e nero del motore sono collegati al contrario	Invertire la posizione dei fili rosso e nero tra loro
Quando viene visualizzato"H"	Rilevamento velocità anomala	Verificare che i collegamenti della scheda siano collegati

PROBLEMI COMUNI E SOLUZIONI

IT

PROBLEMI	CAUSE	SOLUZIONI
Quando viene visualizzato “L”	Il blocco automatico è attivo	Annulla il blocco automatico
Quando viene visualizzato “P”	Basso voltaggio	Controllare se la tensione in ingresso è normale
Quando viene visualizzato “r”	Fotocellule interrotte o non collegate	Smontare le fotocellule o verificarne la correttezza
Quando viene visualizzato “S”	Il corso è molto breve	Reimposta il limite superiore e inferiore
	Arresto di emergenza	Controllare il contatto di arresto
Quando viene visualizzato “t”	L’orario di lavoro è stato superato	Reimposta il limite superiore e inferiore
Quando viene visualizzato “⊓”	Aberto ou a abrir	Premi il bottone “ ▼ “
Quando viene visualizzato “⊔”	Fechado ou a fechar	Premi il bottone “ ▲ “
Quando viene visualizzato “ — ”	Programação incompleta	Reimposta il limite superiore e inferiore
Quando viene visualizzato “ ☰ ”	Erro de programação	Reimposta il limite superiore e inferiore


AUTOMATION